

Руководство по эксплуатации

1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	3
1.1. ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	3
1.2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ.....	4
1.3. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, КАСАЮЩИЕСЯ УСТАНОВКИ ГАЗОВЫХ ПРИБОРОВ.....	4
1.4. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ.....	4
1.5. ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ.....	4
1.6. УТИЛИЗАЦИЯ ОБОРУДОВАНИЯ.....	5
2. ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ МОНТАЖНИКОВ.....	6
2.1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	6
2.2 РАСПОЛОЖЕНИЕ УСТРОЙСТВА.....	6
2.2.1. Правила, технические нормативы и стандарты.....	6
2.3. УСТАНОВКА.....	7
2.3.1. Монтажные работы.....	7
2.3.1.1. Газовые соединения.....	7
2.3.1.2. Электрические соединения.....	7
2.3.1.3. Однопотенциальное соединение.....	7
2.3.1.4. Подключение.....	7
2.4. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ.....	8
2.4.1. Проверка электрических характеристик.....	8
2.4.2. Проверка тепловой мощности.....	8
2.4.3. Проверка первичного воздуха.....	8
2.4.4. Эксплуатационные проверки.....	8
2.4.5. Инструкции для пользователя.....	9
2.5. КОНВЕРСИЯ И/ИЛИ АДАПТАЦИЯ.....	9
2.6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	9
2.6.1. Замена компонентов.....	9
2.6.2. Грили.....	10
2.7. ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ НЕПРАВИЛЬНОЙ РАБОТЫ.....	10
3. ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ.....	12
3.1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	12
3.2. СТАНДАРТНЫЕ АКСЕССУАРЫ.....	12
3.3. ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЙ ЗАПУСК.....	13
3.4. ЗАПУСК.....	13
3.4.1. Крышка.....	13
3.4.2. Заполнение бака.....	13
3.4.3. Опрокидывание бака (Мод. ../632 - ../652).....	13
3.4.4. Включение устройства.....	13
4. ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА.....	14
4.1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....	14

4.2. ПРОЦЕДУРА В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ.....	14
4.3. РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПЕРИОДОВ ДЛИТЕЛЬНОГО ПРОСТОЯ.....	14
4.4. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	14
5. УТИЛИЗАЦИЯ ОБОРУДОВАНИЯ.....	15
5.1. УТИЛИЗАЦИЯ ОБОРУДОВАНИЯ.....	15
6. ПРИЛОЖЕНИЕ.....	16
7. Рисунок 1 – Монтаж устройства.....	28
8. Схематическое представление СЕРИИ 700.....	30
9. Схематическое представление СЕРИИ 900.....	31
10. ИЗОБРАЖЕНИЕ В РАЗОБРАННОМ ВИДЕ.....	34
11. РУЧКИ.....	36

www.trafora.ru

1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1.1. ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Информация, указанная в настоящем руководстве, которое поставляется вместе с данным устройством, необходима для правильной установки, использования и техобслуживания наших кухонных приборов и данная информация обновлена на момент написания.

Установку устройства должны выполнять **ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО** квалифицированные монтажники, имеющие необходимый опыт для выполнения данной работы и соответствующий инструмент, соблюдающие правила, нормативы и меры предосторожности, а также инструкции и рекомендации по использованию, указанные в настоящем руководстве.

Невыполнение этих мер предосторожности и инструкций, указанных в настоящем руководстве, может привести к неисправностям, поломкам, повреждениям и т.д., а также опасности для оборудования и персонала и потере гарантии на устройство, предоставленной нашей компанией (далее в документе «Производитель»).

В некоторых странах продукт может быть одобрен для работы с оригинальными компонентами самого продукта, следовательно, Производитель рекомендует использовать свои оригинальные запасные части.

Информация, указанная Производителем на его родном языке (Итальянский), предоставляет пользователям необходимые инструкции для независимого, правильного и без рискованного использования устройства.

Большинство несчастных случаев происходит из-за несоблюдения основных правил и мер по технике безопасности.

Производитель не может предвидеть все возможные обстоятельства, которые могут привести к возникновению потенциальной опасности.

Следовательно, меры предосторожности, указанные в настоящем руководстве и нанесенные на само устройство, не являются всеобъемлющими. Если при различных операциях используются различные процедуры, инструменты или рабочие приемы, которые явно не рекомендованы Производителем, абсолютно необходимо убедиться в том, что данные работы будут безопасны для персонала, которые их выполняют и для остального персонала.

Рекомендуется использовать средства индивидуальной защиты.

При установке компонентов, чей вес превышает 25 кг, рекомендуется присутствие 2 монтажников.

Не приступайте к установке устройства, пока вся информация, изложенная в настоящем руководстве, не будет прочитана и понята.

Держите устройство вдали от детей.

Перед началом любых операций убедитесь в понимании символов, нанесенных на устройство.

Перед началом процедуры установки или техобслуживания снимите остаточное напряжение.

Перед началом процедуры установки или техобслуживания закройте газовый кран.

1.2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ

Снимите защитные материалы. Не используйте растворители или спирт.

Расположите устройство на расстоянии как минимум 100 мм от легковоспламеняющихся объектов или стен. Если это невозможно, используйте огнестойкое покрытие.

Установите устройство в хорошо проветриваемом помещении. Поместите устройство под вытяжным колпаком.

Правильную установку и выравнивание устройств можно обеспечить с помощью спиртового уровня.

Устройство необходимо разместить рядом с пакетным выключателем, блокирующей розеткой, впуском воды, газовым краном, которые необходимы для удобного и легкого доступа для пользователя.

В случае настольных моделей, верхняя поверхность должна быть из огнестойкого материала.

Примечание для моделей 1/2M: если одно из таких устройств устанавливается отдельно стоящим, его необходимо прикрепить к полу с помощью кронштейна. Прикрепите, как показано на рис. 1.

Перед началом процедуры установки, необходимо проверить технические характеристики, указанные на табличке заводских характеристик, приклеенной на устройстве (пожалуйста, смотрите Схематическое представление в Приложении).

Проверьте работоспособность защитных механизмов на источнике электропитания устройства.

Перед запуском: выполните предварительный нагрев, чтобы устранить остаточную влажность и/или пары и запахи, которые появились из-за сгорания остатков защитной промышленной смазки.

1.3. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, КАСАЮЩИЕСЯ УСТАНОВКИ ГАЗОВЫХ ПРИБОРОВ

Газовая труба должна соответствовать максимальному потреблению газа устройством (пожалуйста, смотрите Таблицу технических характеристик газового гриля). Проверьте, что номинальное напряжение газового гриля соответствует основному напряжению, подаваемому на рабочие устройства, и имеет отклонение не более $\pm 10\%$ от номинального напряжения.

1.4. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

Убедитесь в том, что вы правильно поняли работу устройства, которая объясняется в главе «ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ».

Перед началом чистки устройства убедитесь в том, что поняли информацию, указанную в соответствующих главах настоящего руководства.

Не используйте открытый огонь.

Не используйте продукты, которые не подходят для приготовления.

Предполагается, что устройство будет использоваться только профессиональными поварами.

Пользователь устройства несет ответственность, поэтому обязан следить за устройством во время его использования.

1.5. ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Используя настоящее руководство, монтажник должен объяснить пользователю, как правильно использовать и поддерживать работоспособность устройства.

1.6. УТИЛИЗАЦИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

В конце срока службы устройства, его следует утилизировать в соответствии с директивами страны, где используется устройство. Изделие содержит электрические и электронные компоненты, которые необходимо утилизировать в соответствии с Европейскими директивами для RAEE.

Утилизацию упаковки необходимо выполнить в соответствии с нормативами и директивами страны, где установлено устройство.

2. ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ МОНТАЖНИКОВ

2.1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Перед подсоединением устройства необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

- **Не устанавливайте и не используйте устройство в помещениях с ненадлежащей вентиляцией!**
- **Данные устройства спроектированы исключительно для предприятий общественного питания и должны эксплуатироваться только квалифицированным и обученным персоналом.**
- **Никогда не оставляйте устройства без присмотра, когда они работают.**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Производитель не будет нести ответственность за повреждения в течение гарантийного периода, если в точности не соблюдались инструкции по установке и использованию или в случае неправильного использования устройства

2.2 РАСПОЛОЖЕНИЕ УСТРОЙСТВА

ПРИМЕЧАНИЕ: Размеры устройства, место, где размещается табличка заводских характеристик, положение и размеры газового крана и электрических соединений показаны на рисунках в Приложении.

Устройства могут размещаться отдельно стоящими или рядом с другими устройствами (смотрите рис. 1).

При установке строго соблюдайте противопожарные меры.

2.2.1. Правила, технические нормативы и стандарты

При размещении и установке устройств, всегда соблюдайте действующие нормативы и правила техники безопасности:

- Правила, касающиеся монтажа устройств;
- Региональные противопожарные меры;
- Действующие нормативы по предотвращению несчастных случаев;
- Требования газовой компании.
- Требования электрической компании.

2.3. УСТАНОВКА

Перед подсоединением устройства, проверьте табличку заводских характеристик, на которой указано требуемый тип газа. Если тип газа на месте установки устройства отличается от указанного на табличке характеристик, тогда обратитесь к главе «Конверсия и/или адаптация».

Запорный кран газа необходимо установить в легкодоступном месте между устройством и газовой магистралью.

2.3.1. Монтажные работы

2.3.1.1. Газовые соединения

Подсоединение к газовой магистрали необходимо выполнять в соответствии с инструкциями, указанными в настоящем руководстве. Газовые соединения могут быть фиксированные или съемные. Одобренный газовый кран должен быть установлен между устройством и газовой магистралью. Если используется гибкий шланг, то он должен быть изготовлен из нержавеющей стали и удовлетворять текущим нормативам. Секцию газопровода НИКОГДА нельзя менять. После выполнения соединения проверьте наличие утечек с помощью специального спрея.

2.3.1.2. Электрические соединения

Снимите переднюю панель, ослабив винты, удерживающие защитную планку. Пропустите соединительный проводник через зажим проводника, плотно затяните зажим и подсоедините отдельными проводниками к клеммной колодке. Точное положение фаз и нейтрали показано на наклейках, расположенных возле клеммной колодки.

2.3.1.3. Однопотенциальное соединение

В соответствии с требованиями нормативов по безопасности, устройство необходимо подсоединить к однопотенциальной системе. Соответствующая клеммная колодка расположена с правой стороны устройства и помечена специальным условным знаком.

ПРИМЕЧАНИЕ: Производитель не будет нести ответственность и/или обязательства по гарантии за повреждения, возникшие из-за несоблюдения нормативов или действующих стандартов по установке.

2.3.1.4. Подключение

Приборы должны подключаться квалифицированным персоналом в соответствии с действующими стандартами. Приборы, указанные в настоящем руководстве, должны подключаться к обоим источникам подачи воды (горячей и/или холодной) и дренажному отверстию.

В обоих случаях смотрите схему установки, на которой показаны положение и спецификации приспособлений (смотрите Приложение).

Для правильной установки необходимо соблюдать следующие рекомендации:

- при подсоединении водоприемных труб к главному трубопроводу, необходимо установить запорный кран между устройством и трубопроводом для того, чтобы можно было отключить подачу воды при неиспользовании устройства или техническом обслуживании.

Фильтры, которые легко снять для чистки, необходимо установить для предотвращения соприкосновения инородных тел с рабочими частями устройства и их повреждения.

Также рекомендуется промывать трубы перед подсоединением к устройству, особенно если трубы новые.

Давление воды в трубопроводе должно находиться в пределах 0,5 и 5 кПа, как указано в главе «Технические характеристики». Для других давлений установите регулятор давления между устройством и трубопроводом.

Для дренажа либо подсоедините устройство к отстойнику либо установите воздухоотделитель на трубы, чтобы избежать появления неприятного запаха.

2.4. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нельзя изменять положение регулировочных винтов, видимых на термостате и/или газовых кранах, поскольку они были опломбированы при тестировании устройства.

2.4.1. Проверка электрических характеристик

Проверьте, что номинальное напряжение соответствует основному напряжению, подаваемому на рабочие устройства, и имеет отклонение не более $\pm 10\%$ от номинального напряжения. Проверьте правильность работы устройства и энергопотребления. Проверьте заземление и работоспособность защитных механизмов на трубах. Выполните предварительный нагрев, чтобы устранить остаточную влажность и/или пары и запахи, которые появились из-за сгорания остатков защитной промышленной смазки.

2.4.2. Проверка тепловой мощности

ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ С МЕТАНОМ

Номинальная тепловая мощность при использовании сопел указана в таблицах в Приложении. Сопла не требуют предварительной регулировки.

Доступное давление трубопровода определяет работу устройства (пожалуйста, смотрите Таблицу технических характеристик газового гриля).

ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ С СЖИЖЕННЫМ НЕФТЯНЫМ ГАЗОМ

Номинальная тепловая мощность при использовании сопел указана в таблицах в Приложении. Сопла не требуют предварительной регулировки.

Доступное давление трубопровода определяет работу устройства (пожалуйста, смотрите Таблицу технических характеристик газового гриля).

2.4.3. Проверка первичного воздуха

Первичный воздух необходимо регулировать для того, чтобы обеспечить защиту от выброса пламени при поджиге и обратного удара пламени при работе горелки.

Рекомендуемое расстояние для регулировки первичного воздуха показано в таблицах в Приложении (**Уплотнено с краской**).

2.4.4. Эксплуатационные проверки

Запустите устройство в соответствии с инструкциями для использования. Проверьте отсутствие утечек.

Проверьте, что пары и отработанный газ удаляются без препятствий.

Проверьте поджиг и устойчивость пламени на основных горелках.

Проверьте, что запальные горелки правильно работают.

Если в устройство внесли изменения или адаптировали, приклейте этикетку с правильными данными на табличку с серийным номером.

2.4.5. Инструкции для пользователя

Посоветуйте пользователю заключить контракт на техническое обслуживание с сервисным центром.

ВАЖНО: Руководство пользователя является неотъемлемой частью устройства. Если устройство будет продано, передано другому владельцу или перемещено в другое место убедитесь в том, что руководство пользователя всегда находится вместе с устройством. Это позволит монтажнику и/или новому владельцу обращаться к руководству для получения справочной информации. Посоветуйте пользователю заключить контракт на техническое обслуживание с сервисным центром.

2.5. КОНВЕРСИЯ И/ИЛИ АДАПТАЦИЯ

Устройства можно адаптировать к другим типам газа, напр. метану или сжиженному нефтяному газу, заменив сопла на основной горелке и запальной горелке. Требуемые сопла поставляются с устройством и четко обозначены (Обратитесь к таблицам в Приложении).

Для завершения изменений и до начала повторного использования устройство необходимо проверить на наличие утечек с помощью специального спрея.

ВАЖНО: После адаптации устройства для типа газа, отличного от предусмотренного строительной компанией, необходимо приклеить соответствующую этикетку на табличку с серийным номером, указав новый тип используемого газа.

Электрические приборы настраиваются в наших мастерских на требуемое напряжение. Конверсия и/или адаптация на другой тип электропитания **ЗАПРЕЩЕНА** по закону.

2.6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Несмотря на то, что наши приборы не требуют специального техобслуживания, рекомендуется один раз в год проверять в сервисном центре следующие параметры:

- Горение, поджиг и безопасность;
- Оперативное управление, как указано в соответствующих главах;
- Эффективность электрических и тепловых защитных приспособлений;
- Чистоту и плотность соединения крепежных элементов;
- Состояние трубопроводов и изоляции.

2.6.1. Замена компонентов

Замену компонентов должен выполнять только квалифицированный персонал. Перед началом эксплуатации устройства закройте газовый кран и выключите пакетный выключатель, расположенный между устройством и входной сетью электропитания. После проведения работ на газовой магистрали проверьте наличие утечек.

2.6.2. Грили

Доступ к рабочим частям гриля возможен при снятии боковой панели управления и/или передней панели.

2.7. ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ НЕПРАВИЛЬНОЙ РАБОТЫ

Проблемы в работе устройства могут возникать даже при правильном использовании. Ниже указаны наиболее часто встречающиеся неисправности и причины их возникновения.

Предупреждение: Не изменяйте положение опломбированных регулировочных винтов, расположенных на термостатах.

Устройство не запускается.

Возможная причина	Выполняемое действие
Сгорели предохранители или повреждены защитные механизмы.	Замените сгоревшие предохранители.

Устройство не запускается.

Возможная причина	Выполняемое действие
Выключатель устройства поврежден.	Замените поврежденный выключатель.

Кнопка сброса горит.

Возможная причина	Выполняемое действие
На горелку не подается газ.	Проверьте давление газа и сбросьте выключатель, нажав на подсвеченную кнопку.

Кнопка сброса горит.

Возможная причина	Выполняемое действие
На горелку не подается газ.	Проверьте работоспособность электронно управляемого клапана.

Кнопка сброса горит.

Возможная причина	Выполняемое действие
Повреждены электроды.	Замените электроды.

Устройство нагревает только частично.

Возможная причина	Выполняемое действие
Низкое давление в трубопроводе.	Проверьте систему подачи газа.

Устройство нагревает только частично.

Возможная причина	Выполняемое действие
Неправильная интенсивность подачи газа в устройство.	Проверьте систему подачи газа.

Устройство перегревается.

Возможная причина	Выполняемое действие
Неправильная работа рабочего и предохранительных термореле.	Замените предохранительные термореле.

Устройство не запускается.

Возможная причина	Выполняемое действие
Не подается питание от сети электропитания.	Проверьте наличие напряжения.

Устройство не запускается.

Возможная причина	Выполняемое действие
Сработал автоматический выключатель.	Сбросьте автоматический выключатель.

3. ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

3.1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не оставляйте работающее устройство без присмотра. Помните, что некоторые поверхности при использовании устройства становятся очень горячими: Внимание – опасность ожогов!

Наши устройства спроектированы исключительно для предприятий общественного питания и должны эксплуатироваться только квалифицированным и обученным персоналом.

- Утилизацию упаковки и устройства необходимо выполнить в соответствии с национальными и местными нормативами страны, где установлено устройство.

ВАЖНО: Руководство пользователя является неотъемлемой частью устройства. Если устройство будет продано, передано другому владельцу или перемещено в другое место убедитесь в том, что руководство пользователя всегда находится вместе с устройством. Это позволит монтажнику и/или новому владельцу обращаться к руководству для получения справочной информации. Посоветуйте пользователю заключить контракт на техническое обслуживание с сервисным центром.

ПРИМЕЧАНИЕ: Уровень шума для установленного устройства должен быть ниже 70 дБ (А). Некоторые национальные стандарты по безопасности требуют данную информацию.

ВНИМАНИЕ: фазы вращения (подъем и опрокидывание) варочного бака должен контролировать один пользователь, что позволит избежать возможных травм других лиц.

ВАЖНО: устройство поставляется с красной аварийной кнопкой, которая отключает напряжение электропитания и деактивирует все функции устройства. Для восстановления напряжения электропитания, поверните кнопку в направлении стрелки.

АВАРИЙНЫЙ ОСТАНОВ



3.2. СТАНДАРТНЫЕ АКСЕССУАРЫ

- Рукоятка для ручного опрокидывания бака

3.3. ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЙ ЗАПУСК

Перед запуском устройства тщательно очистите бак от защитной смазки, выполнив следующее:

- Заполните бак по верхнюю кромку водой и обычным моющим средством и прокипятите смесь несколько минут;
- Слейте воду и тщательно прополощите бак чистой водой.

3.4. ЗАПУСК

Включите пакетный выключатель, расположенный между устройством и сетью электропитания.

3.4.1. Крышка

Защитные механизмы предотвращают заполнение бака водой и/или опрокидывание бака, если крышка гриля не открыта полностью.

3.4.2. Заполнение бака

Удерживайте нажимную кнопку, пока требуемое количество воды не будет подано в бак.

Не заполняйте бак выше максимальной отметки.

3.4.3. Опрокидывание бака (Мод. ../632 - ../652)

Нажимная кнопка со стрелкой вверх предназначена для подъема бака, а вторая со стрелкой вниз – для возврата бака в исходное рабочее положение.

3.4.4. Включение устройства

Поверните газовый кран. Активируйте главный выключатель и запорный кран воды между устройством и магистралью. Включите устройство с помощью выключателя питания ON/OFF. При этом загорится зеленая сигнальная лампа, которая указывает, что устройство «активно».

Установите требуемую температуру с помощью термостата (между 50°÷300°C).

Загорится оранжевая сигнальная лампа, которая указывает, что горелки включены. При достижении требуемой температуры лампа погаснет, затем загорится, когда температура упадет ниже установленного значения. В этот момент горелки опять начнут работать. Для выключения устройства верните термостат в исходное положение и переведите выключатель в положение «0».

4. ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

4.1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

«Работа не окончена, пока устройство не почищено!»

Это должно быть вашим девизом. Надлежащий уход за устройством обеспечит более продолжительный срок службы, а ежедневная чистка будет гарантировать требуемую эффективность работы устройства. Перед чисткой устройства выключите пакетный выключатель и газовый кран, расположенные между устройством и входной сетью электропитания. Верхние поверхности и панели из нержавеющей стали необходимо чистить с помощью воды и обычного моющего средства, протирая губкой в направлении сатиновой поверхности. Не используйте абразивные вещества или кислоты или металлические мочалки, поскольку они могут повредить поверхность.

ВАЖНО: Не используйте прямую струю воды или воду под давлением для мытья устройства, поскольку они могут вызвать опасное проникновение к электрическим компонентам и повредить устройство.

В качестве дополнительной меры предосторожности, внешние поверхности могут быть защищены коммерчески доступными продуктами.

Для чистки бака используйте теплую воду с моющим средством и затем прополощите чистой водой. После мытья всегда насухо вытирайте бак.

4.2. ПРОЦЕДУРА В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

При возникновении неисправности при работе устройства, отключите его от сети электропитания, закройте газовый кран и кран подачи воды и обратитесь в службу технической поддержки, которая поможет устранить неисправность. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать устройство, поскольку это приведет к потере гарантии и снимет ответственность с производителя.

4.3. РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПЕРИОДОВ ДЛИТЕЛЬНОГО ПРОСТОЯ

Если устройство не используется в течение длительного периода времени (праздники, сезонная работа и т.д.), выключите автоматический выключатель, расположенный между устройством и входной сетью электропитания.

Тщательно почистите, как указано в пункте 4.1.

4.4. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Несмотря на то, что наши устройства практически не требуют регулярного сервисного обслуживания, их рекомендуется проверять минимум один раз в год. Это позволит поддерживать эффективность работы и поможет предотвратить возникновение неисправностей. Для этих целей рекомендуется заключить контракт на техническое обслуживание с сервисным центром.

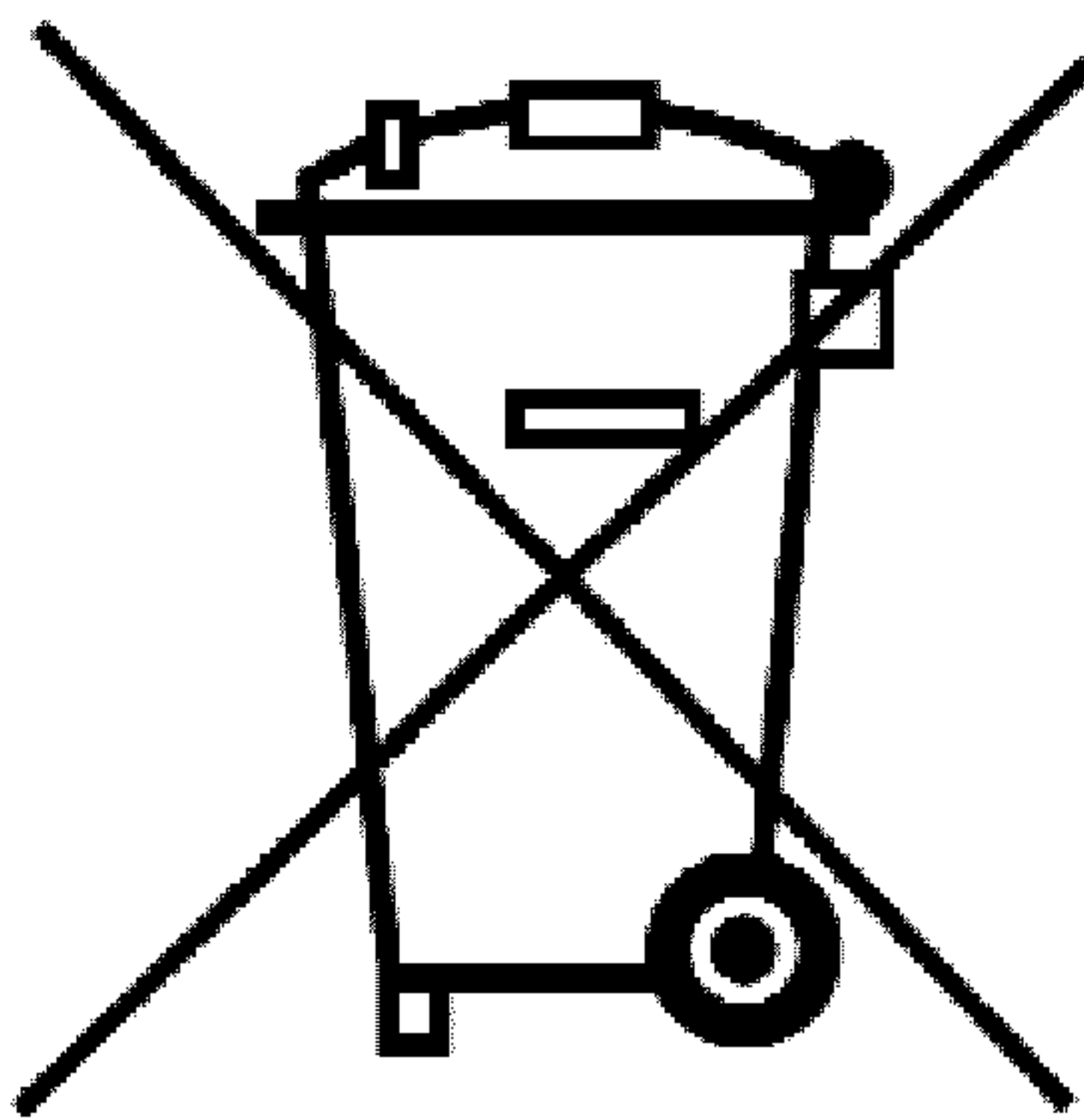
5. УТИЛИЗАЦИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

5.1. УТИЛИЗАЦИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

ИНФОРМАЦИЯ ТОЛЬКО ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ СТРАН ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА

Согласно положений статьи 10 Директивы 2002/96/CE от 27/01/2003 касающейся утилизации электронного и электрического оборудования (WEEE – Утилизация отходов производства электрического и электронного оборудования), замененной в Италии Законодательным актом № 151 от 25 июля 2005 года.

- Символ, изображенный ниже, также прикрепляется к устройствам для того, чтобы показать, что они поступили на рынок и должны быть разобраны на отдельные части, когда пользователь решит их утилизировать (включая все компоненты, субблоки и расходные материалы, используемые для сборки продукта).
- Пожалуйста, обратитесь к производителю для получения информации о системе утилизации для таких устройств.
- При покупке нового устройства аналогичного типа, розничный продавец/дистрибьютор должен забрать назад старое устройство. Розничный продавец/дистрибьютор далее должен обратиться к организации, ответственной за сбор таких устройств.
- Соответствующий отдельный сбор выведенных из эксплуатации устройств и последующая переработка, восстановление и дружественная к окружающей среде утилизация их компонентов позволит избежать потенциальных негативных влияний на окружающую среду и здоровье человека, и будет способствовать утилизации и восстановлению используемых материалов.
- Незаконная утилизация продукта пользователями приведет к применению санкций, предусмотренных национальными положениями Директивы 91/156/CE и 91/689/CE.



6 ПРИЛОЖЕНИЕ

ТАБЛИЦА КОМПОНОВКИ ГОРЕЛОК

МОДЕЛЬ	ГАЗОВЫЙ ГРИЛЬ			МОЩНОСТЬ, кВт
	BR1011	BR2011	BR4011	
	11,20	17,00	26,60	
BR7N900	1			11,20
BR7N900I	1			11,20
BR9N622		1		17,00
BR9N622I		1		17,00
BR9N642			1	26,60
BR9N642I			1	26,60
BR9N900		1		17,00
BR9N900I		1		17,00

ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК ГАЗОВОГО ГРИЛЯ

СТРАНА: ДАНИЯ-ФИНЛЯНДИЯ-ШВЕЦИЯ-БОЛГАРИЯ- АЛБАНИЯ-ЭСТОНИЯ-ЛАТВИЯ-ЛИТВА-ЧЕХИЯ- БОСНИЯ И ГЕРЦЕГОВИНА-ХОРВАТИЯ-СЛОВЕНИЯ- ТУРЦИЯ-ХОРВАТИЯ-РУМЫНИЯ-МАКЕДОНИЯ- УКРАИНА КАТЕГОРИЯ ГАЗА I2H3B/P	ГАЗОВЫЙ ГРИЛЬ			
	BR1011	BR2011	BR4011	
ТИП:	A1	A1	A1	
КОЛИЧЕСТВО НАГРЕВАТЕЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ:	1	1	1	
НОМИНАЛЬНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ (кВт):	11,20	17,00	26,60	
МИНИМАЛЬНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ (кВт):	0,00	0,00	0,00	
G20 - 20 мбар Ном. 20 Мин. 17 Макс. 25 *Н _i = 9,45 кВтч/м ³	Номинальное потребление [м ³ /ч]	1,185	1,799	2,815
	Диаметр сопла основной горелки 1/100 мм	250	315	385
	Байпасное сопло 1/100 мм	-	-	-
	Количество запальных горелок	-	-	-
	Расстояние первичного воздуха «А» мм	3	7	21
G30 – 28-30 мбар Ном. 28-30 Мин. 25 Макс. 35 *Н _i = 12,69 кВтч/кг	Номинальное потребление [м ³ /ч]	0,883	1,340	2,096
	Диаметр сопла основной горелки 1/100 мм	165	210	265
	Байпасное сопло 1/100 мм	-	-	-
	Количество запальных горелок	-	-	-
	Расстояние первичного воздуха «А» мм	7	8	29

* Общее потребление газа: вычислено с помощью внутреннего теплового значения (Н_i) при температуре 15°C и давлении 1013 мбар.

ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК ГАЗОВОГО ГРИЛЯ

СТРАНА: ИСПАНИЯ-ВЕЛИКОБРИТАНИЯ-ГРЕЦИЯ- ИРЛАНДИЯ-ИТАЛИЯ-ПОРТУГАЛИЯ-СЛОВАКИЯ КАТЕГОРИЯ ГАЗА H2H3+		ГАЗОВЫЙ ГРИЛЬ		
		BR1011	BR2011	BR4011
ТИП:		A1	A1	A1
КОЛИЧЕСТВО НАГРЕВАТЕЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ:		1	1	1
НОМИНАЛЬНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ (кВт):		11,20	17,00	26,60
МИНИМАЛЬНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ (кВт):		0,00	0,00	0,00
G20 - 20 мбар Ном. 20 Мин. 17 Макс. 25 *Hi= 9,45 кВтч/м ³	Номинальное потребление [м ³ /ч]	1,185	1,799	2,815
	Диаметр сопла основной горелки 1/100 мм	250	315	385
	Байпасное сопло 1/100 мм	-	-	-
	Количество запальных горелок	-	-	-
	Расстояние первичного воздуха «А» мм	3	7	21
G30 – 28-30/37 мбар Ном. 28-30/37 Мин. 20/25 Макс. 35/45 *Hi= 12,69 кВтч/кг	Номинальное потребление [м ³ /ч]	0,883	1,340	2,096
	Диаметр сопла основной горелки 1/100 мм	165	210	265
	Байпасное сопло 1/100 мм	-	-	-
	Количество запальных горелок	-	-	-
	Расстояние первичного воздуха «А» мм	7	8	29

* Общее потребление газа: вычислено с помощью внутреннего теплового значения (Hi) при температуре 15°C и давлении 1013 мбар.

ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК ГАЗОВОГО ГРИЛЯ

СТРАНА: НИДЕРЛАНДЫ КАТЕГОРИЯ ГАЗА I2L		ГАЗОВЫЙ ГРИЛЬ		
		BR1011	BR2011	BR4011
ТИП:		A1	A1	A1
КОЛИЧЕСТВО НАГРЕВАТЕЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ:		1	1	1
НОМИНАЛЬНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ (кВт):		11,20	17,00	26,60
МИНИМАЛЬНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ (кВт):		0,00	0,00	0,00
G25 - 25 мбар Ном. 25 Мин. 20 Макс. 30 *Н _i = 8,13 кВтч/м ³	Номинальное потребление [м ³ /ч]	1,378	2,091	3,272
	Диаметр сопла основной горелки 1/100 мм	260	330	405
	Байпасное сопло 1/100 мм	-	-	-
	Количество запальных горелок	-	-	-
	Расстояние первичного воздуха «А» мм	3	7	21

* Общее потребление газа: вычислено с помощью внутреннего теплового значения (Н_i) при температуре 15°C и давлении 1013 мбар.

ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК ГАЗОВОГО ГРИЛЯ

СТРАНА: БЕЛЬГИЯ-ФРАНЦИЯ КАТЕГОРИЯ ГАЗА H2E+3+		ГАЗОВЫЙ ГРИЛЬ		
		BR1011	BR2011	BR4011
ТИП:		A1	A1	A1
КОЛИЧЕСТВО НАГРЕВАТЕЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ:		1	1	1
НОМИНАЛЬНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ (кВт):		11,20	17,00	26,60
МИНИМАЛЬНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ (кВт):		0,00	0,00	0,00
G20 – 20/25 мбар Ном. 20/25 Мин. 17/17 Макс. 25/30 *Hi= 9,45 кВтч/м ³	Номинальное потребление [м ³ /ч]	1,185	1,799	2,815
	Диаметр сопла основной горелки 1/100 мм	250	315	385
	Байпасное сопло 1/100 мм	-	-	-
	Количество запальных горелок	-	-	-
	Расстояние первичного воздуха «А» мм	3	7	21
G30 – 28-30/37 мбар Ном. 28-30/37 Мин. 20/25 Макс. 35/45 *Hi= 12,69 кВтч/кг	Номинальное потребление [м ³ /ч]	0,883	1,340	2,096
	Диаметр сопла основной горелки 1/100 мм	165	210	265
	Байпасное сопло 1/100 мм	-	-	-
	Количество запальных горелок	-	-	-
	Расстояние первичного воздуха «А» мм	7	8	29

* Общее потребление газа: вычислено с помощью внутреннего теплового значения (Hi) при температуре 15°C и давлении 1013 мбар.

ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК ГАЗОВОГО ГРИЛЯ

СТРАНА: ЛЮКСЕМБУРГ КАТЕГОРИЯ ГАЗА I3+		ГАЗОВЫЙ ГРИЛЬ		
		BR1011	BR2011	BR4011
ТИП:		A1	A1	A1
КОЛИЧЕСТВО НАГРЕВАТЕЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ:		1	1	1
НОМИНАЛЬНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ (кВт):		11,20	17,00	26,60
МИНИМАЛЬНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ (кВт):		0,00	0,00	0,00
G30 – 28-30/37 мбар Ном. 28-30/37 Мин. 20/25 Макс. 35/45 *Н _i = 12,69 кВтч/кг	Номинальное потребление [м ³ /ч]	0,883	1,340	2,096
	Диаметр сопла основной горелки 1/100 мм	165	210	265
	Байпасное сопло 1/100 мм	-	-	-
	Количество запальных горелок	-	-	-
	Расстояние первичного воздуха «А» мм	7	8	29

* Общее потребление газа: вычислено с помощью внутреннего теплового значения (Н_i) при температуре 15°C и давлении 1013 мбар.

ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК ГАЗОВОГО ГРИЛЯ

СТРАНА: ЛЮКСЕМБУРГ-ПОЛЬША КАТЕГОРИЯ ГАЗА I2E		ГАЗОВЫЙ ГРИЛЬ		
		BR1011	BR2011	BR4011
ТИП:		A1	A1	A1
КОЛИЧЕСТВО НАГРЕВАТЕЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ:		1	1	1
НОМИНАЛЬНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ (кВт):		11,20	17,00	26,60
МИНИМАЛЬНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ (кВт):		0,00	0,00	0,00
G20 - 20 мбар Ном. 20 Мин. 17 Макс. 25 *Н _i = 9,45 кВтч/м ³	Номинальное потребление [м ³ /ч]	1,185	1,799	2,815
	Диаметр сопла основной горелки 1/100 мм	250	315	385
	Байпасное сопло 1/100 мм	-	-	-
	Количество запальных горелок	-	-	-
	Расстояние первичного воздуха «А» мм	3	7	21

* Общее потребление газа: вычислено с помощью внутреннего теплового значения (Н_i) при температуре 15°C и давлении 1013 мбар.

ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК ГАЗОВОГО ГРИЛЯ

СТРАНА: ДАНИЯ КАТЕГОРИЯ ГАЗА H2ELL3B/P		ГАЗОВЫЙ ГРИЛЬ		
		BR1011	BR2011	BR4011
ТИП:		A1	A1	A1
КОЛИЧЕСТВО НАГРЕВАТЕЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ:		1	1	1
НОМИНАЛЬНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ (кВт):		11,20	17,00	26,60
МИНИМАЛЬНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ (кВт):		0,00	0,00	0,00
G20 – 20 мбар Ном. 20 Мин. 17 Макс. 25 *Hi= 9,45 кВтч/м ³	Номинальное потребление [м ³ /ч]	1,185	1,799	2,815
	Диаметр сопла основной горелки 1/100 мм	250	315	385
	Байпасное сопло 1/100 мм	-	-	-
	Количество запальных горелок	-	-	-
	Расстояние первичного воздуха «А» мм	3	7	21
G25 – 20 мбар Ном. 20 Мин. 18 Макс. 25 *Hi= 9,45 кВтч/м ³	Номинальное потребление [м ³ /ч]	1,378	2,091	3,272
	Диаметр сопла основной горелки 1/100 мм	270	345	425
	Байпасное сопло 1/100 мм	-	-	-
	Количество запальных горелок	-	-	-
	Расстояние первичного воздуха «А» мм	3	7	21
G30 – 50 мбар Ном. 50 Мин. 42,5 Макс. 57,5 *Hi= 12,69 кВтч/кг	Номинальное потребление [м ³ /ч]	0,883	1,340	2,096
	Диаметр сопла основной горелки 1/100 мм	150	190	235
	Байпасное сопло 1/100 мм	-	-	-
	Количество запальных горелок	-	-	-
	Расстояние первичного воздуха «А» мм	5	5	8

* Общее потребление газа: вычислено с помощью внутреннего теплового значения (Hi) при температуре 15°C и давлении 1013 мбар.

ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК ГАЗОВОГО ГРИЛЯ

СТРАНА: ВЕНГРИЯ КАТЕГОРИЯ ГАЗА H2HS3B/P		ГАЗОВЫЙ ГРИЛЬ		
		BR1011	BR2011	BR4011
ТИП:		A1	A1	A1
КОЛИЧЕСТВО НАГРЕВАТЕЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ:		1	1	1
НОМИНАЛЬНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ (кВт):		11,20	17,00	26,60
МИНИМАЛЬНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ (кВт):		0,00	0,00	0,00
G20 – 25 мбар Ном. 25 Мин. 20 Макс. 33 *Hi= 9,45 кВтч/м ³	Номинальное потребление [м ³ /ч]	1,185	1,799	2,815
	Диаметр сопла основной горелки 1/100 мм	235	295	365
	Байпасное сопло 1/100 мм	-	-	-
	Количество запальных горелок	-	-	-
	Расстояние первичного воздуха «А» мм	3	7	21
G25.1 – 25 мбар Ном. 25 Мин. 20 Макс. 33 *Hi= 8,13 кВтч/м ³	Номинальное потребление [м ³ /ч]	1,378	2,091	3,272
	Диаметр сопла основной горелки 1/100 мм	270	340	425
	Байпасное сопло 1/100 мм	-	-	-
	Количество запальных горелок	-	-	-
	Расстояние первичного воздуха «А» мм	3	7	21
G30 – 28-30 мбар Ном. 28-30 Мин. 25 Макс. 35 *Hi= 12,69 кВтч/кг	Номинальное потребление [м ³ /ч]	0,883	1,340	2,096
	Диаметр сопла основной горелки 1/100 мм	165	210	265
	Байпасное сопло 1/100 мм	-	-	-
	Количество запальных горелок	-	-	-
	Расстояние первичного воздуха «А» мм	7	8	29
G30 – 50 мбар Ном. 50 Мин. 42,5 Макс. 57,5 *Hi= 12,69 кВтч/кг	Номинальное потребление [м ³ /ч]	0,883	1,340	2,096
	Диаметр сопла основной горелки 1/100 мм	150	190	235
	Байпасное сопло 1/100 мм	-	-	-
	Количество запальных горелок	-	-	-
	Расстояние первичного воздуха «А» мм	5	5	8

* Общее потребление газа: вычислено с помощью внутреннего теплового значения (Hi) при температуре 15°C и давлении 1013 мбар.

ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК ГАЗОВОГО ГРИЛЯ

СТРАНА: НОРВЕГИЯ КАТЕГОРИЯ ГАЗА I2H		ГАЗОВЫЙ ГРИЛЬ		
		BR1011	BR2011	BR4011
ТИП:		A1	A1	A1
КОЛИЧЕСТВО НАГРЕВАТЕЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ:		1	1	1
НОМИНАЛЬНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ (кВт):		11,20	17,00	26,60
МИНИМАЛЬНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ (кВт):		0,00	0,00	0,00
G20 - 20 мбар Ном. 20 Мин. 17 Макс. 25 *Hi= 9,45 кВтч/м ³	Номинальное потребление [м ³ /ч]	1,185	1,799	2,815
	Диаметр сопла основной горелки 1/100 мм	250	315	385
	Байпасное сопло 1/100 мм	-	-	-
	Количество запальных горелок	-	-	-
	Расстояние первичного воздуха «А» мм	3	7	21

* Общее потребление газа: вычислено с помощью внутреннего теплового значения (Hi) при температуре 15°C и давлении 1013 мбар.

ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК ГАЗОВОГО ГРИЛЯ

СТРАНА: ИСЛАНДИЯ-КИПР-МАЛЬТА-НИДЕРЛАНДЫ- НОРВЕГИЯ КАТЕГОРИЯ ГАЗА I3B/P		ГАЗОВЫЙ ГРИЛЬ		
		BR1011	BR2011	BR4011
ТИП:		A1	A1	A1
КОЛИЧЕСТВО НАГРЕВАТЕЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ:		1	1	1
НОМИНАЛЬНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ (кВт):		11,20	17,00	26,60
МИНИМАЛЬНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ (кВт):		0,00	0,00	0,00
G30 – 28-30 мбар Ном. 28-30 Мин. 25 Макс. 35 *Н _i = 12,69 кВтч/кг	Номинальное потребление [м ³ /ч]	0,883	1,340	2,096
	Диаметр сопла основной горелки 1/100 мм	165	210	265
	Байпасное сопло 1/100 мм	-	-	-
	Количество запальных горелок	-	-	-
	Расстояние первичного воздуха «А» мм	7	8	29

* Общее потребление газа: вычислено с помощью внутреннего теплового значения (Н_i) при температуре 15°C и давлении 1013 мбар.

ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК ГАЗОВОГО ГРИЛЯ

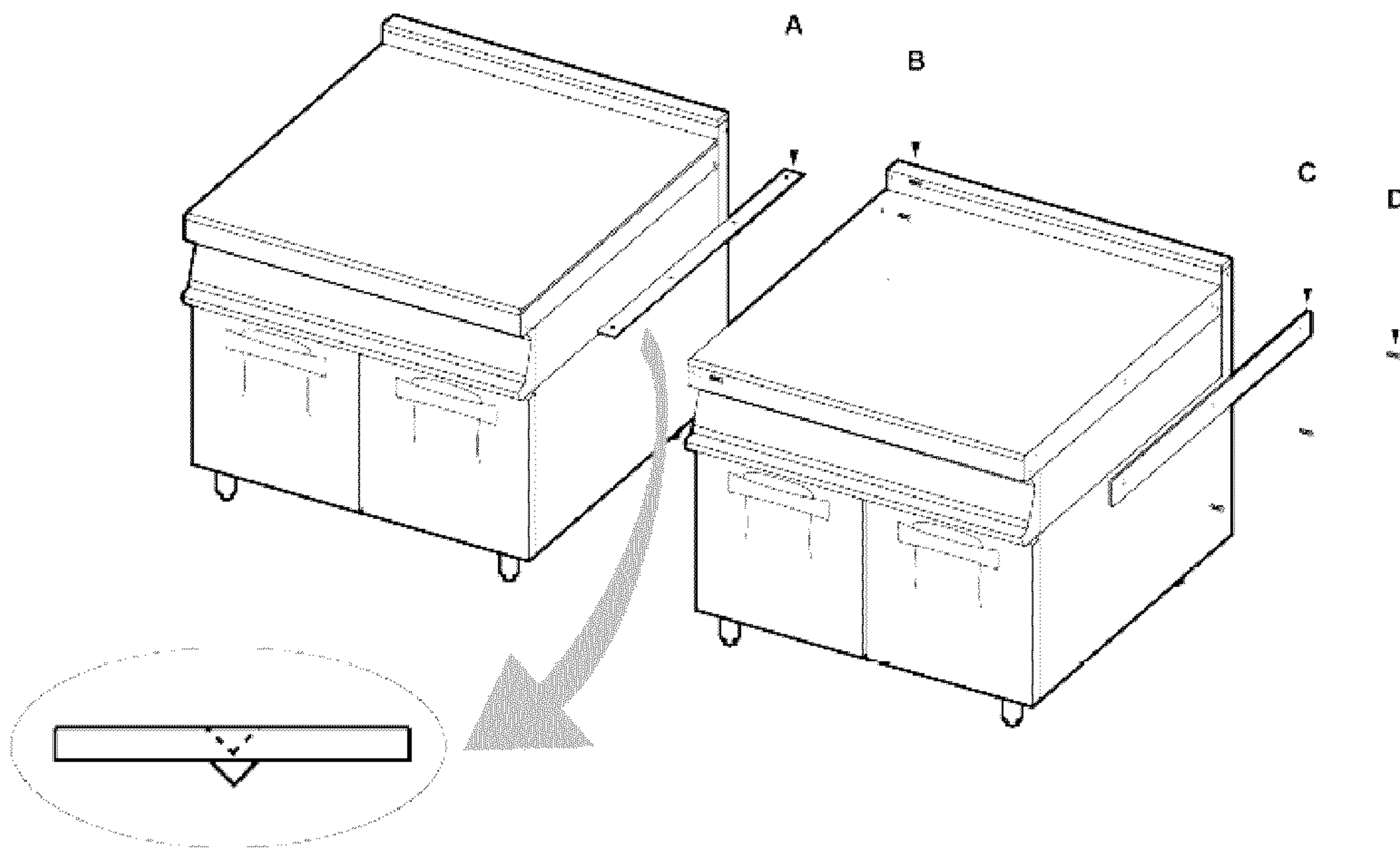
СТРАНА: ПОЛЬША КАТЕГОРИЯ ГАЗА I3B/P		ГАЗОВЫЙ ГРИЛЬ		
		BR1011	BR2011	BR4011
ТИП:		A1	A1	A1
КОЛИЧЕСТВО НАГРЕВАТЕЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ:		1	1	1
НОМИНАЛЬНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ (кВт):		11,20	17,00	26,60
МИНИМАЛЬНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ (кВт):		0,00	0,00	0,00
G30 – 37 мбар Ном. 37 Мин. 25 Макс. 45 *Н _i = 12,69 кВтч/кг	Номинальное потребление [м ³ /ч]	0,883	1,340	2,096
	Диаметр сопла основной горелки 1/100 мм	160	205	250
	Байпасное сопло 1/100 мм	-	-	-
	Количество запальных горелок	-	-	-
	Расстояние первичного воздуха «А» мм	5	7	8

* Общее потребление газа: вычислено с помощью внутреннего теплового значения (Н_i) при температуре 15°C и давлении 1013 мбар.

7 Рисунок 1 – Монтаж устройства

Обозначение:

- A: Соединительная планка
- B: Закрепляющий винт
- C: Отделочная часть
- D: Закрепляющий винт
- E: Закрепляющий винт
- F: Закрепляющий винт



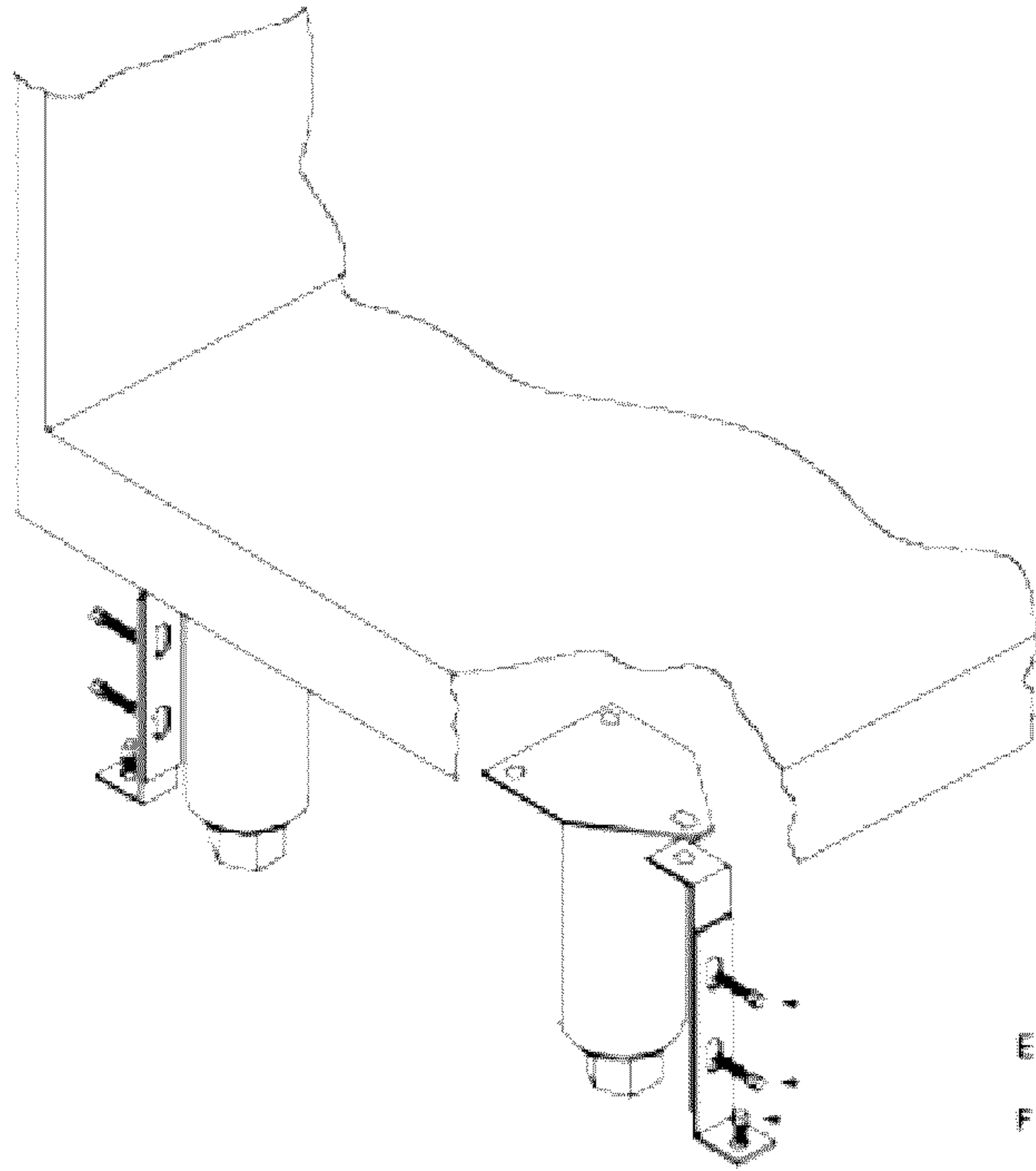
Установка отдельно стоящего устройства:

Используйте отделочную часть "С" с закрепляющими винтами "D" (также к устройствам на концах линии приготовления).

Установка комбинированных устройств:

Вставьте планку "А" и расположите рядом два устройства.

Соедините два устройства с помощью винтов "В", когда они будут установлены на месте.



Прикрепление устройства к полу:

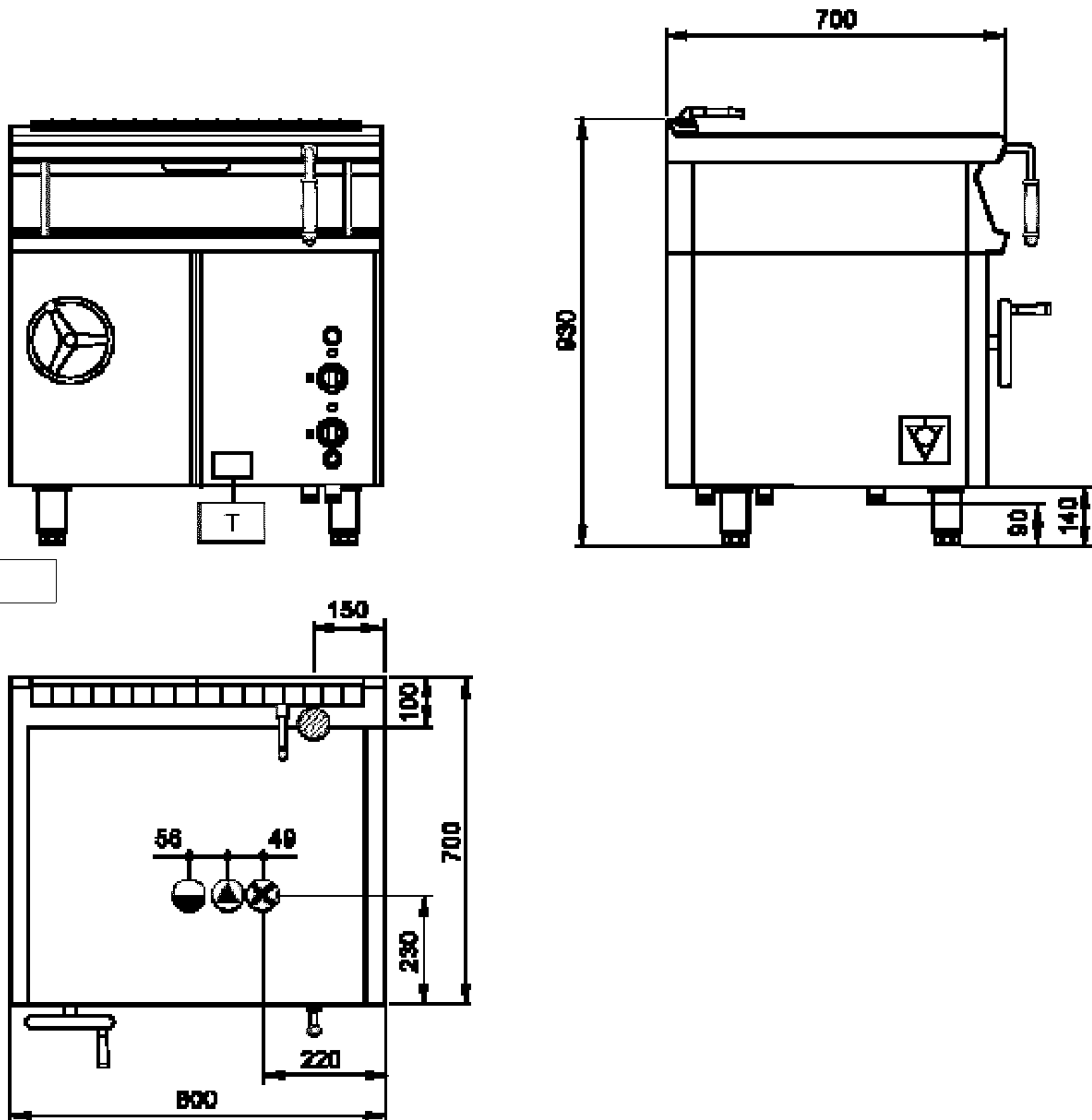
Снимите ножку устройства и вставьте S-образную пластину для крепления к полу.

Прикрепите S-образную пластину с помощью винтов "E" в соответствии с высотой ножки.

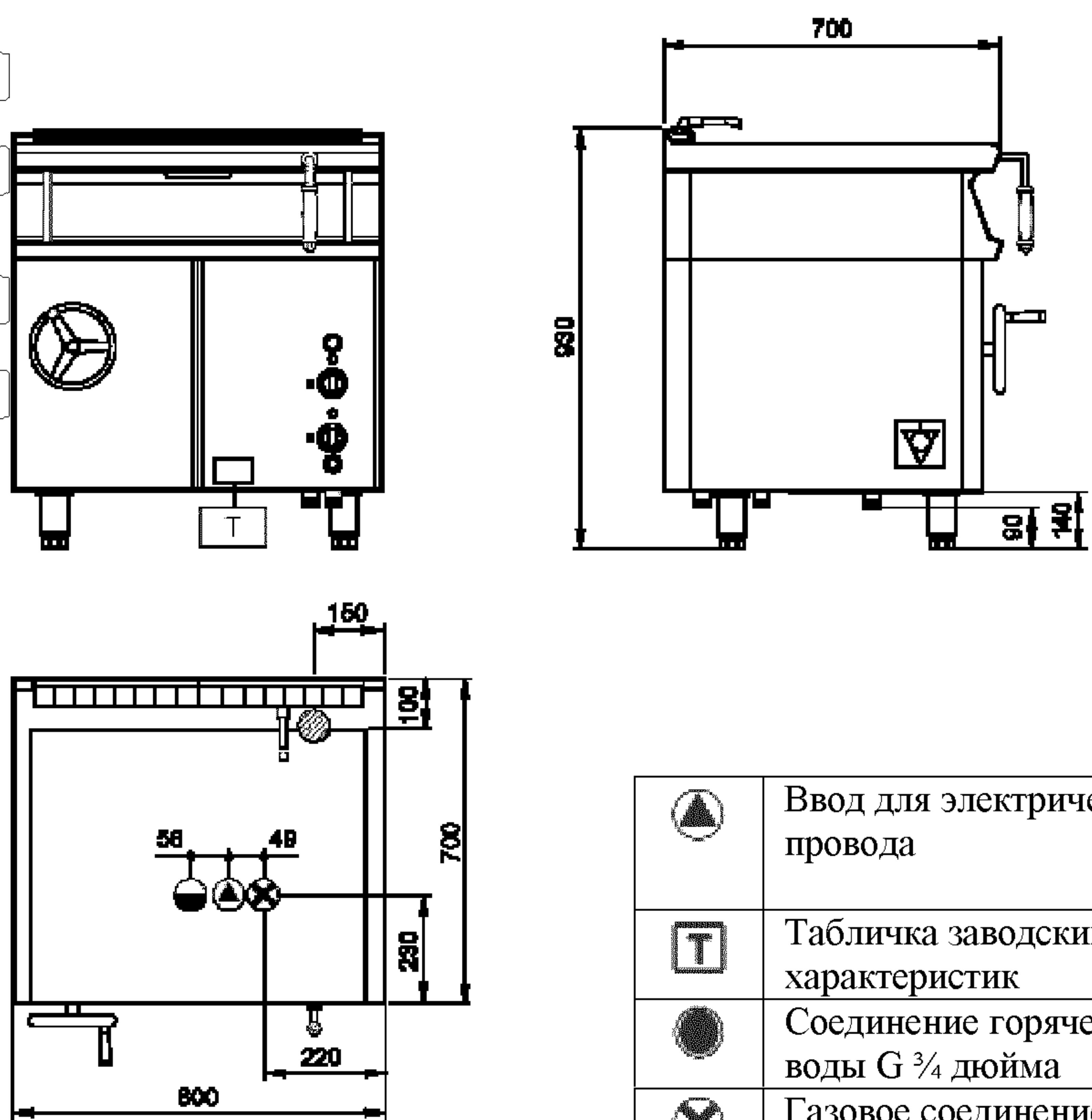
С помощью винтов "F" продолжите прикреплять устройство к полу.

8 Схематическое представление СЕРИИ 700

BR7N900



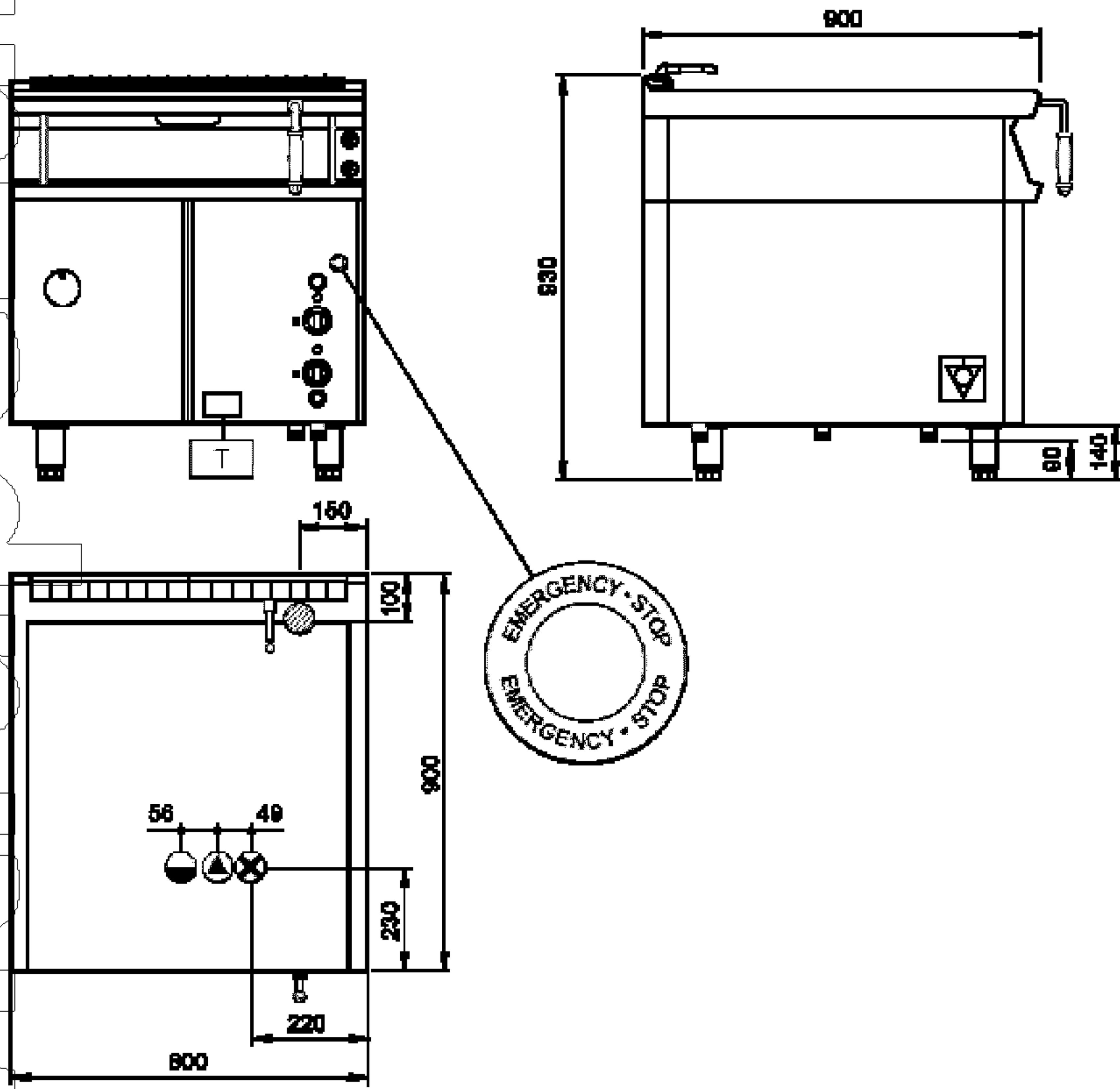
BR7N900I



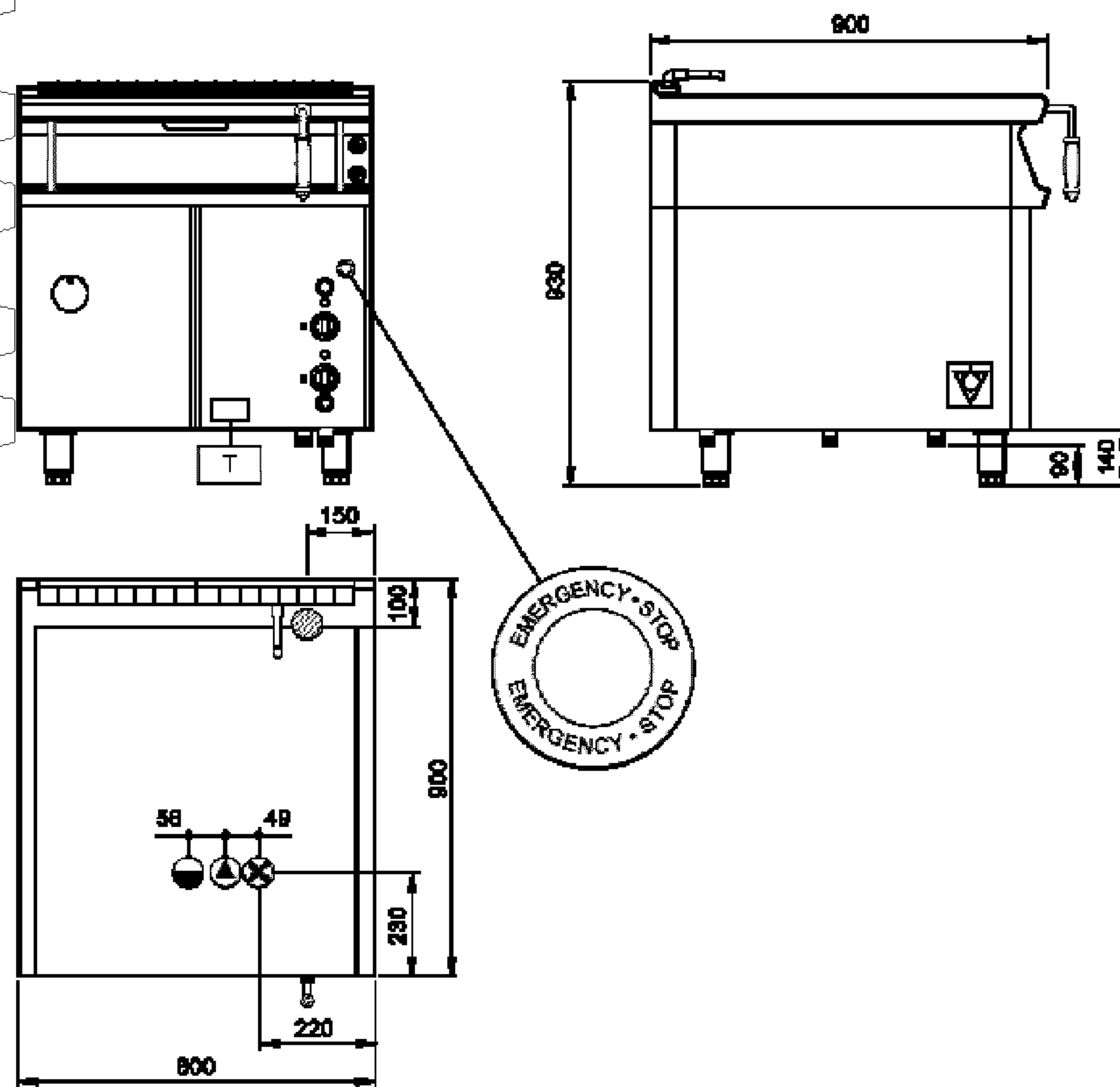
	Ввод для электрического провода		Соединение холодной воды диаметром 1/2 дюйма – ISO 7/1
	Табличка заводских характеристик		Спускная труба диаметром 32 мм
	Соединение горячей воды G 3/4 дюйма		Однопотенциальное соединение
	Газовое соединение		Кран подачи воды

9 Схематическое представление СЕРИИ 900

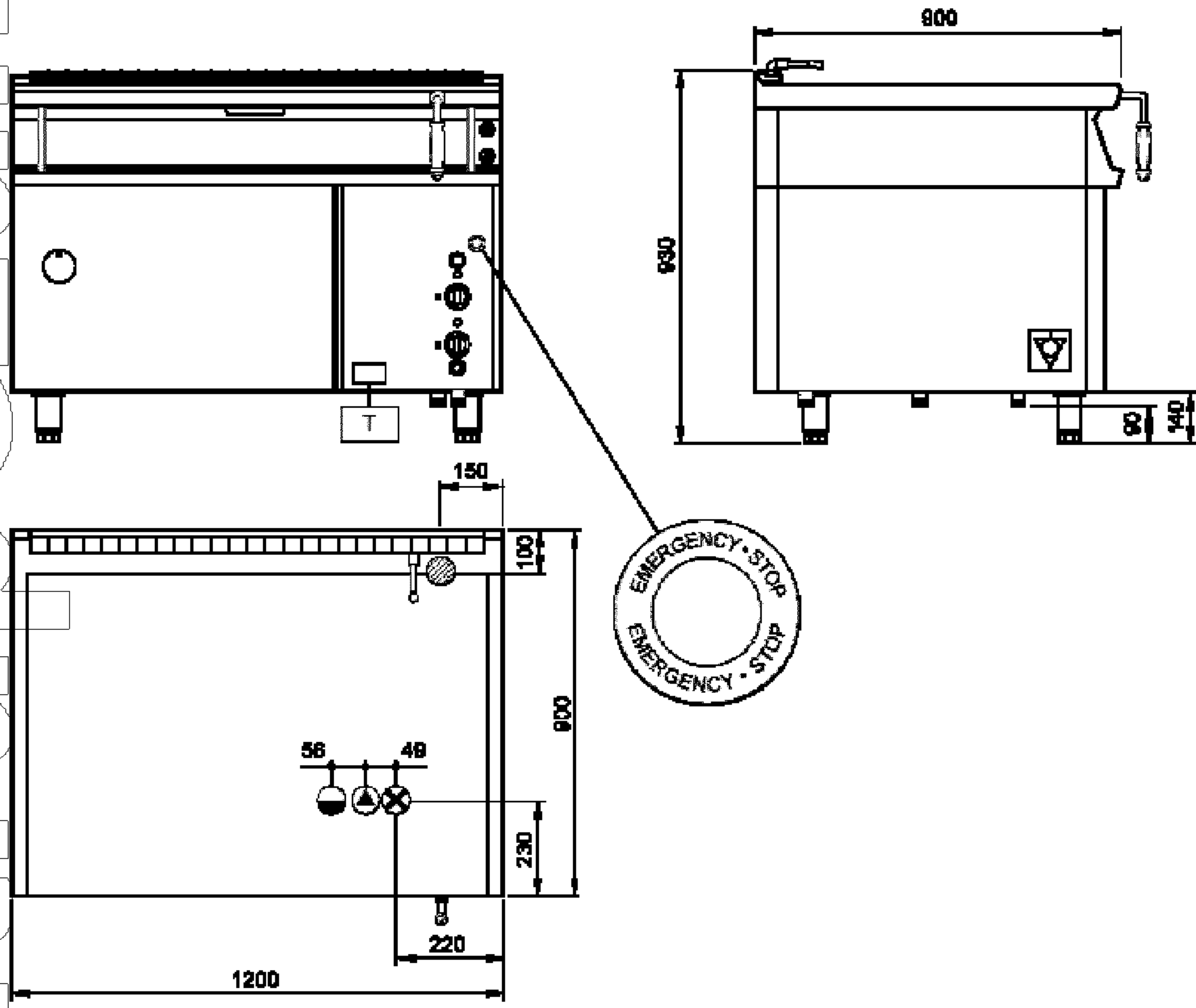
BR9N622



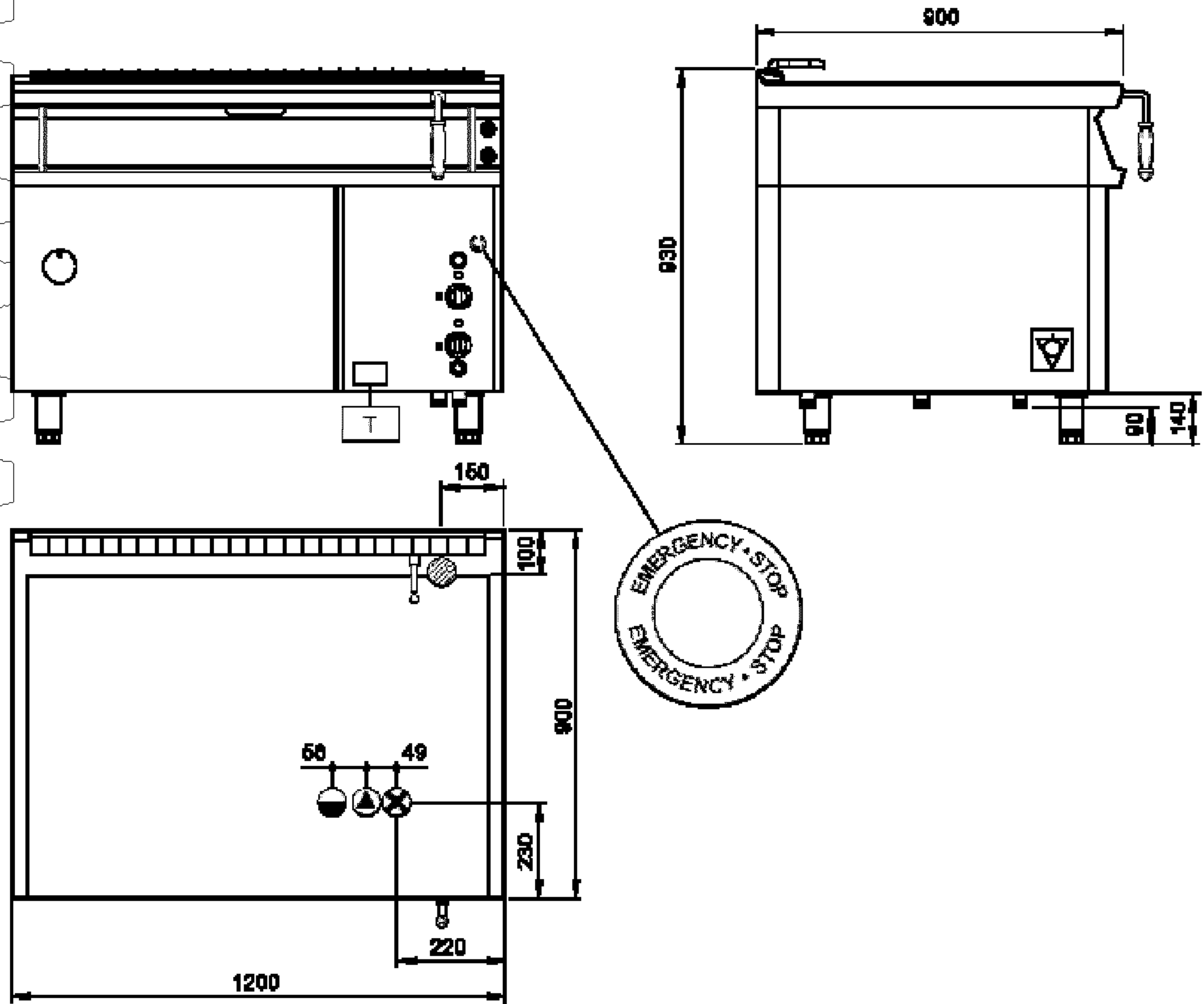
BR9N622I



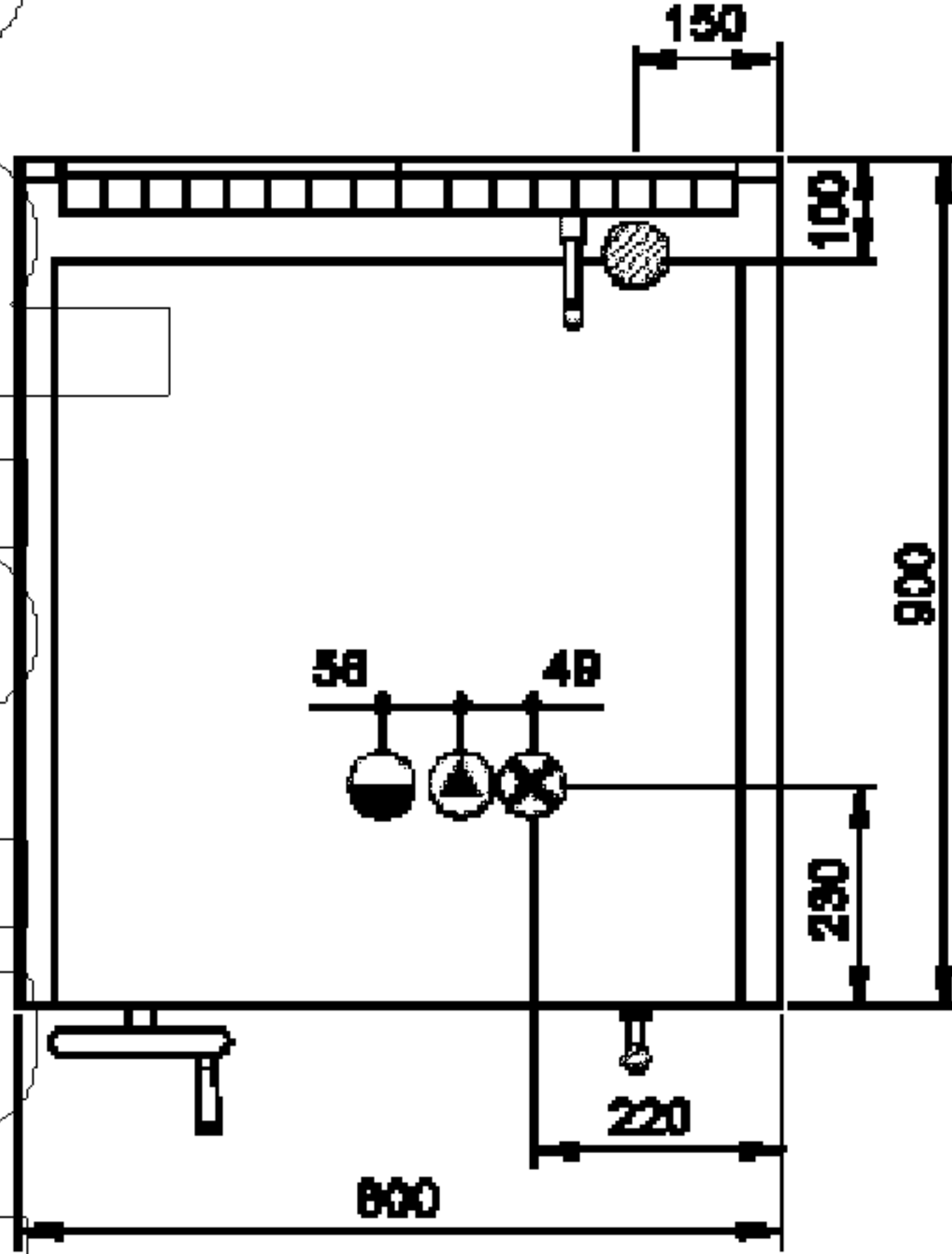
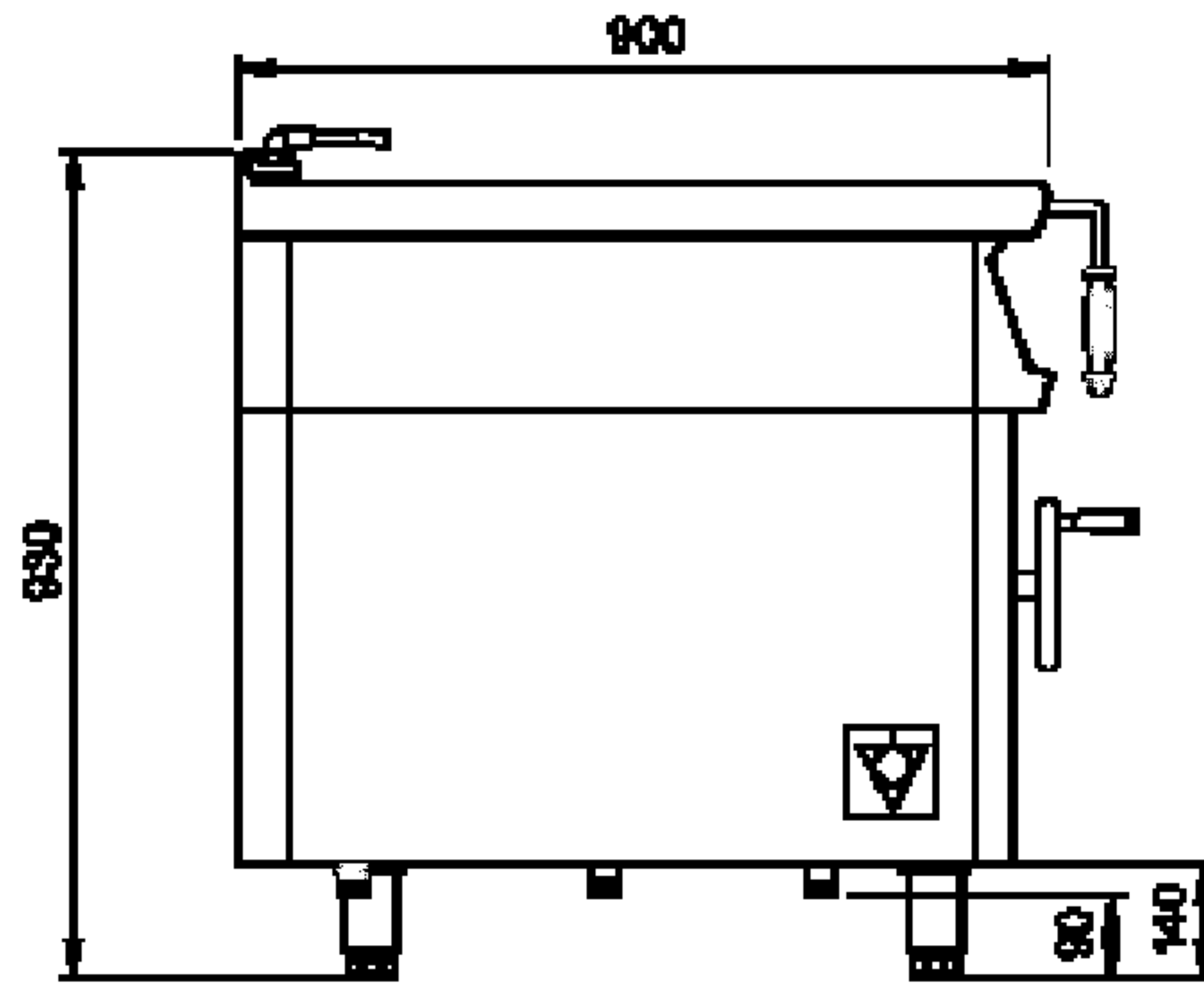
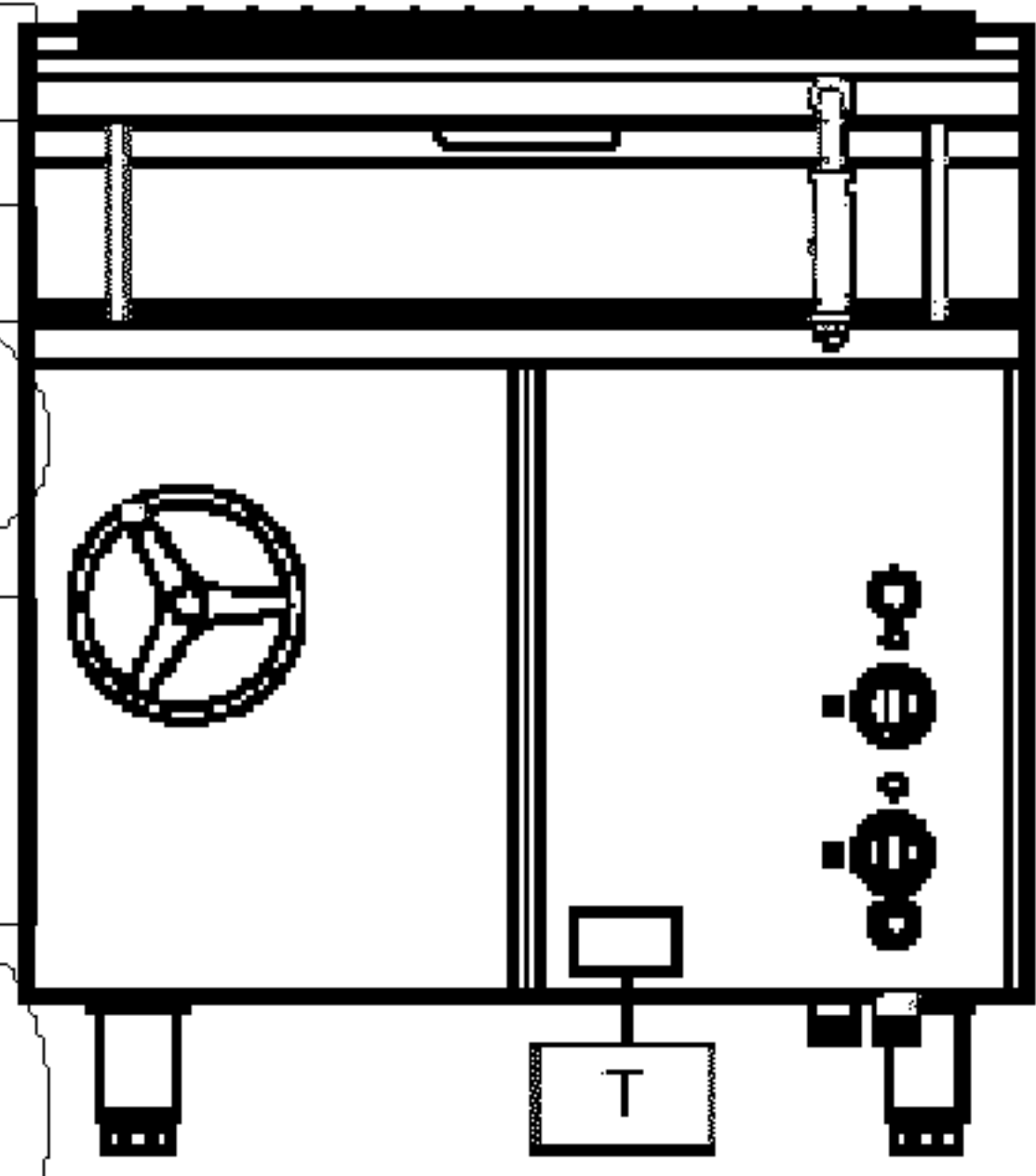
BR9N642



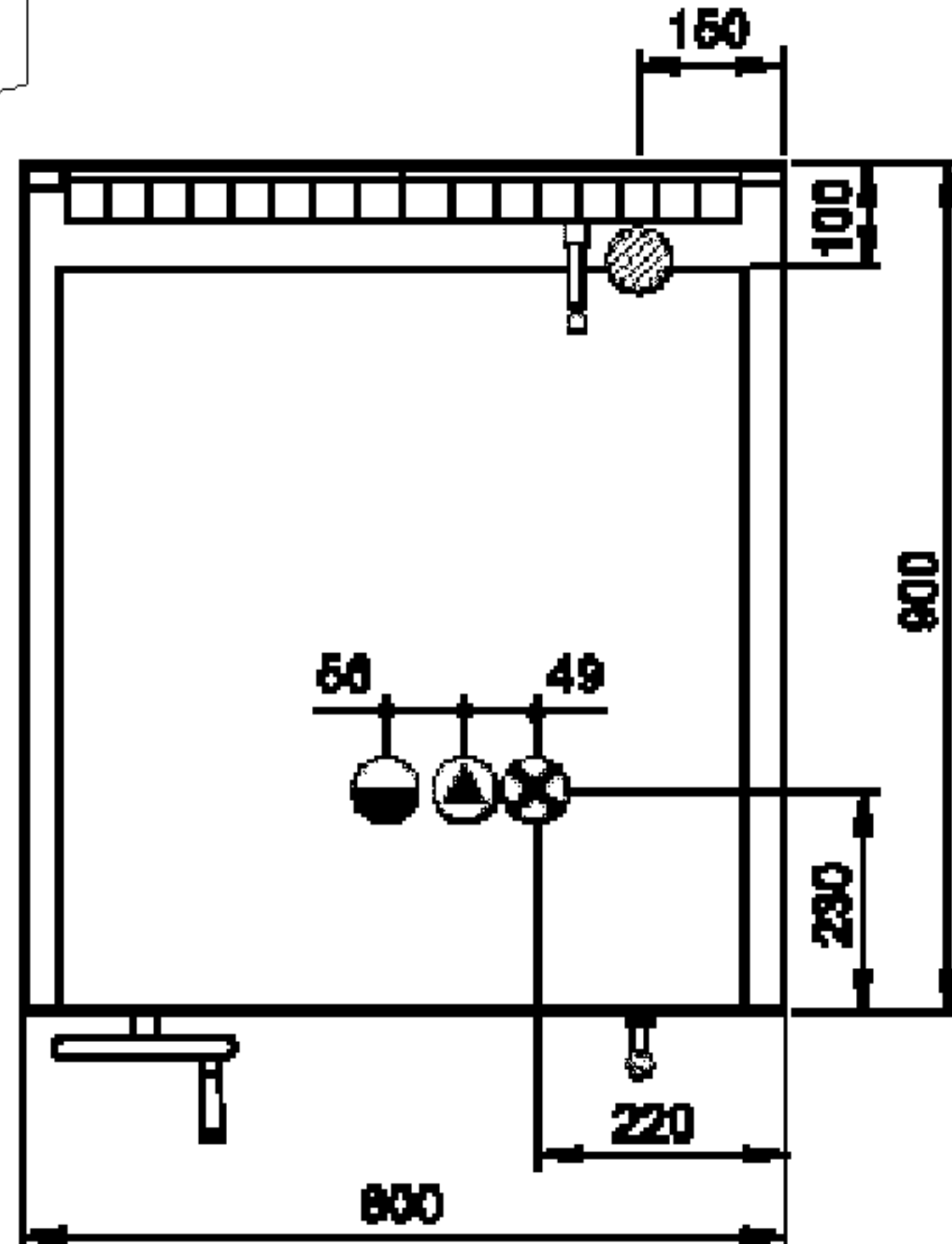
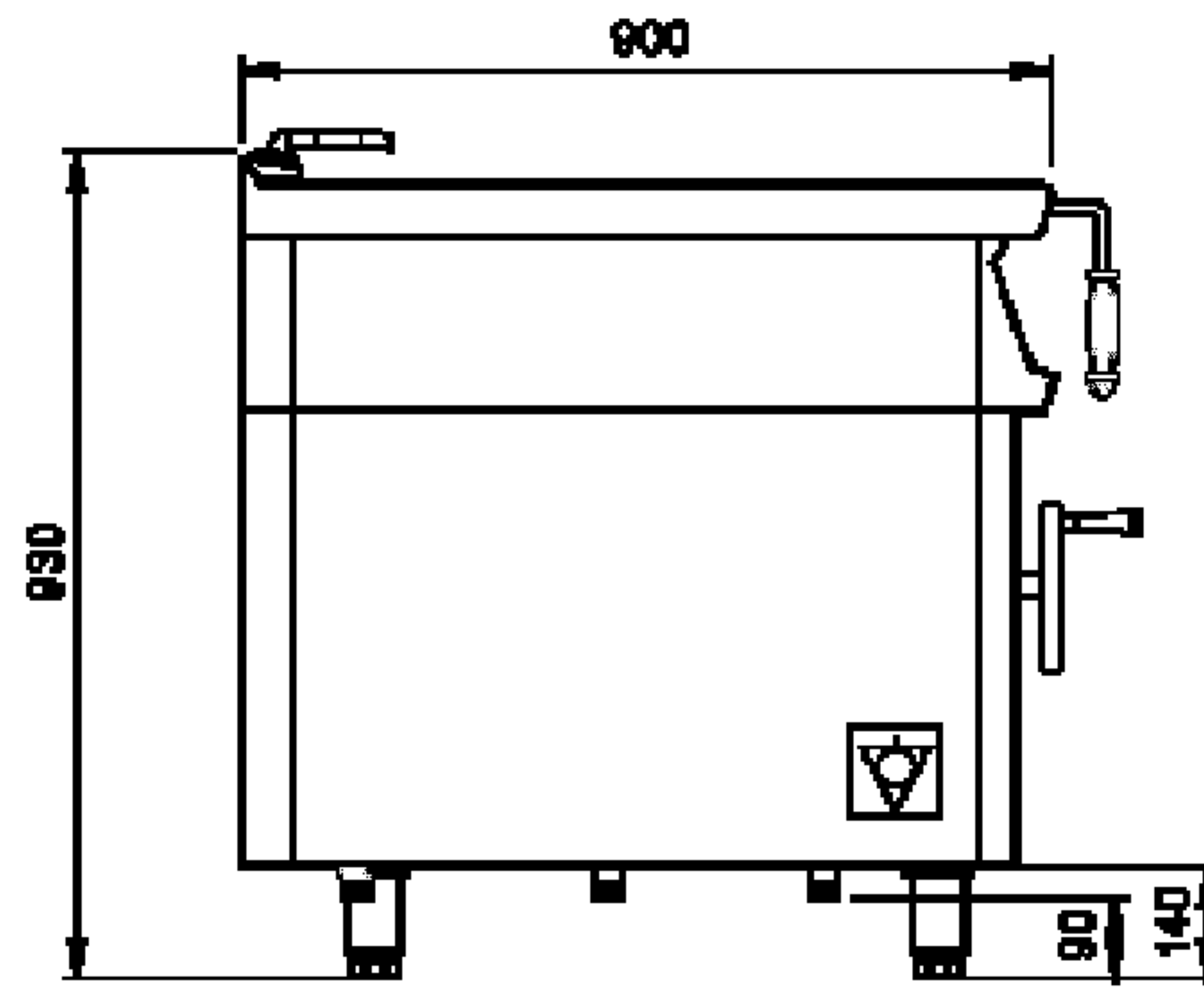
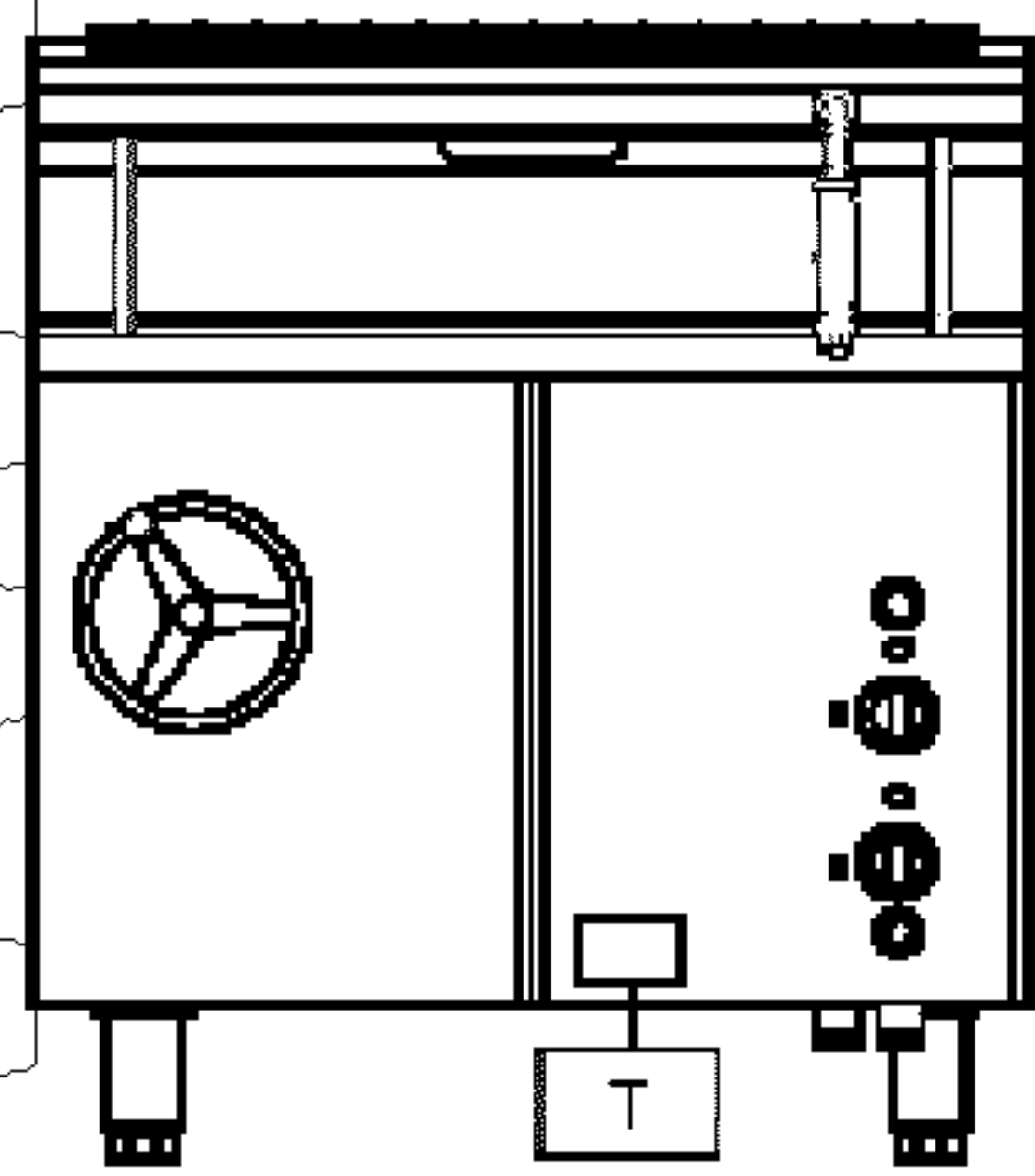
BR9N642I



BR9N900

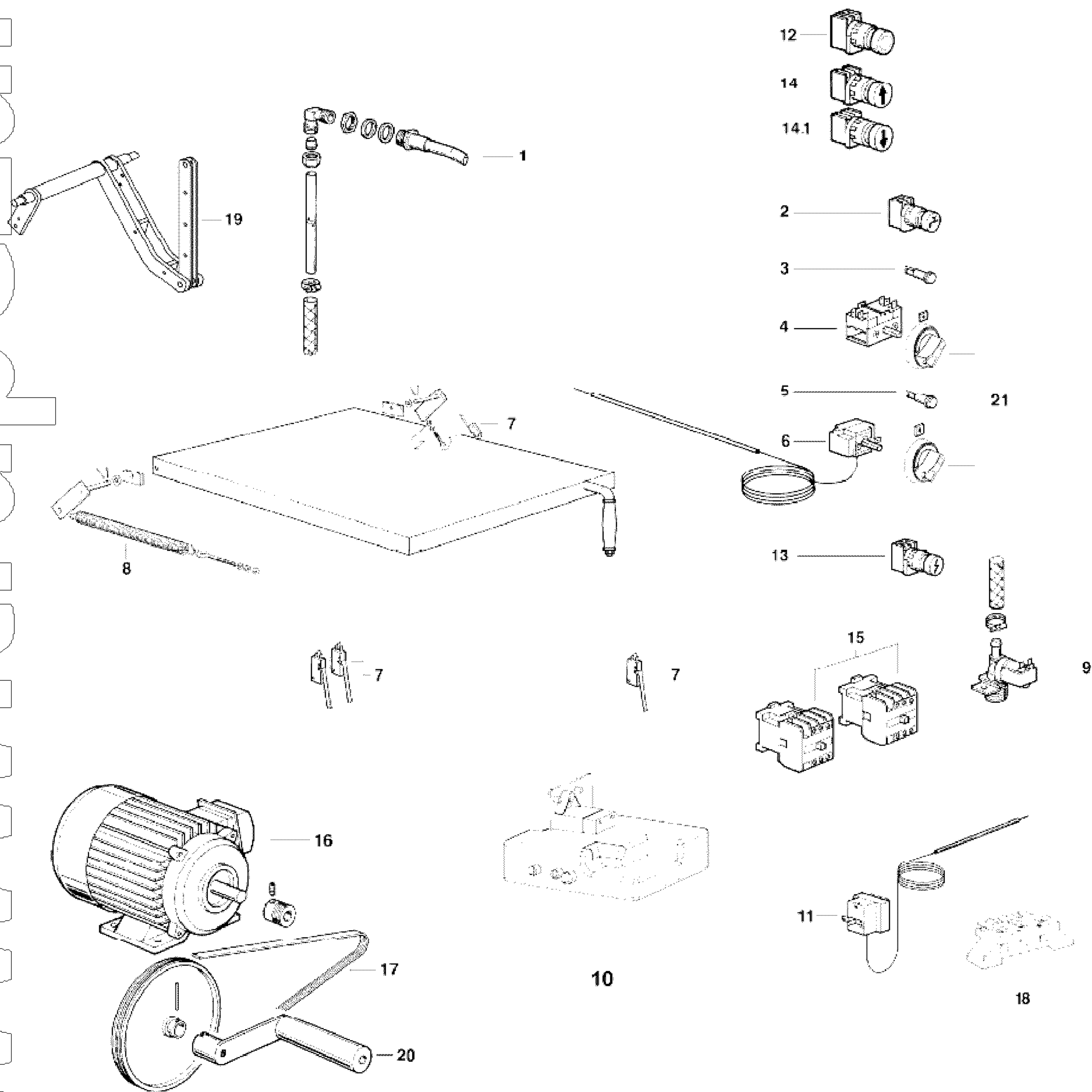


BR9N900I



	Ввод для электрического провода		Соединение холодной воды диаметром 1/2 дюйма – ISO 7/1
	Табличка заводских характеристик		Спускная труба диаметром 32 мм
	Соединение горячей воды G 3/4 дюйма		Однопотенциальное соединение
	Газовое соединение		Кран подачи воды

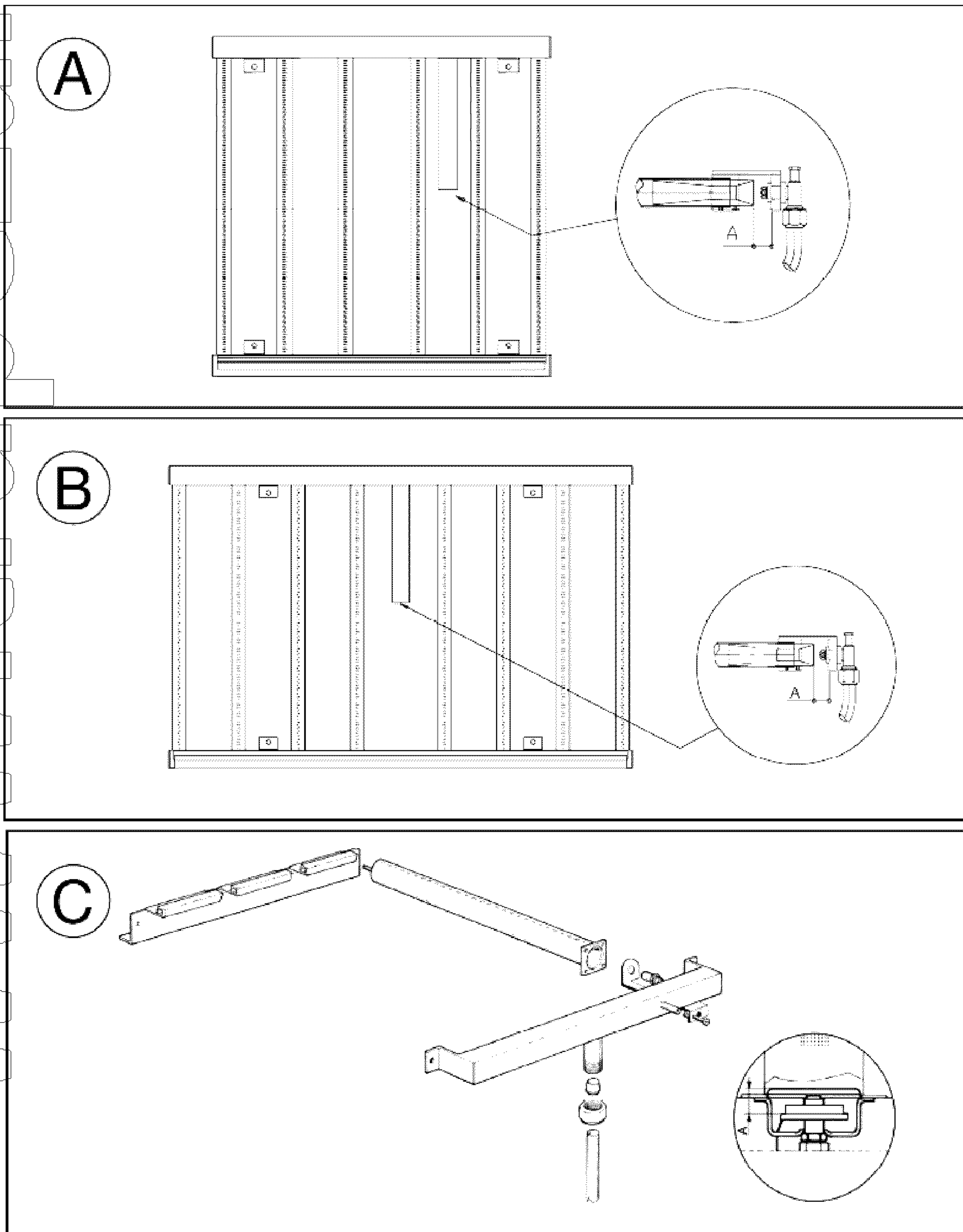
10. ИЗОБРАЖЕНИЕ В РАЗОБРАННОМ ВИДЕ ГАЗОВЫЙ ГРИЛЬ



Обозначение:

1. Труба подачи воды	12. Кнопка аварийного останова
2. Нажимная кнопка подачи воды H2O	13. Яркая нажимная кнопка для восстановления работы устройства
3. Зеленая сигнальная лампа	14. Нажимная кнопка (↑)
4. Переключатель	14.1 Нажимная кнопка (↓)
5. Оранжевая сигнальная лампа	15. Пускатель
6. Термостат	16. Трехфазный индукционный двигатель
7. Микровыключатель	17. Ремень двигателя
8. Крышка пружины	18. Клеммная колодка
9. Электромагнитный клапан	19. Опора в сборе для опрокидывания установки
10. Запальное устройство	20. Заводная рукоятка
11. Предохранительное термореле	21. Регулировочная ручка

ГАЗОВЫЙ ГРИЛЬ – ГОРЕЛКИ



Обозначение:

- A. Основная горелка - Серия 700 (1/1 М)
- B. Основная горелка - Серия 900 (1/1 М)
- C. Основная горелка - Серия 900 (1+1/2 М)

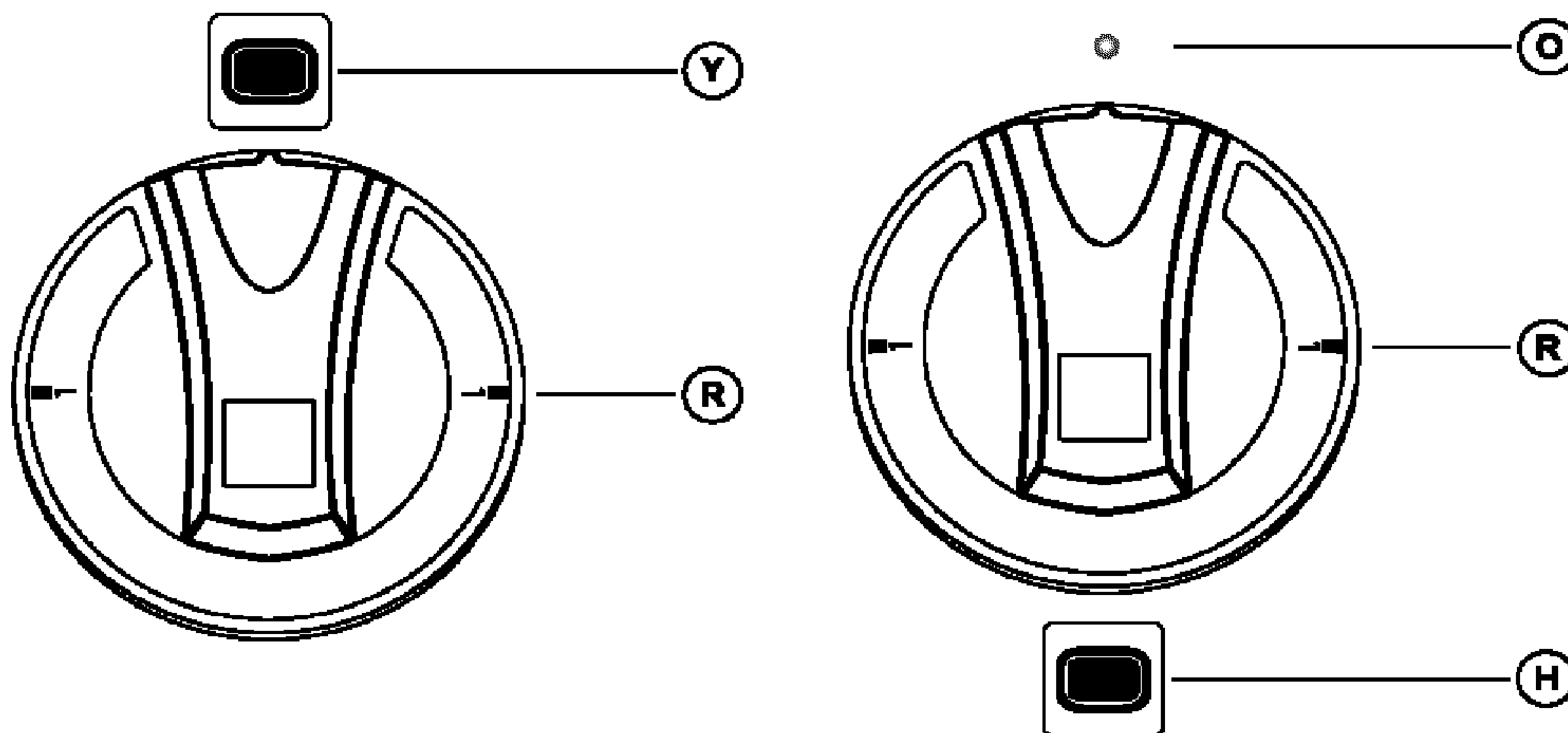
11. РУЧКИ

Регулировочная ручка гриля

Обозначение:

H. Метка выбранного положения

R. Зона регулирования температуры



Регулировочная ручка гриля

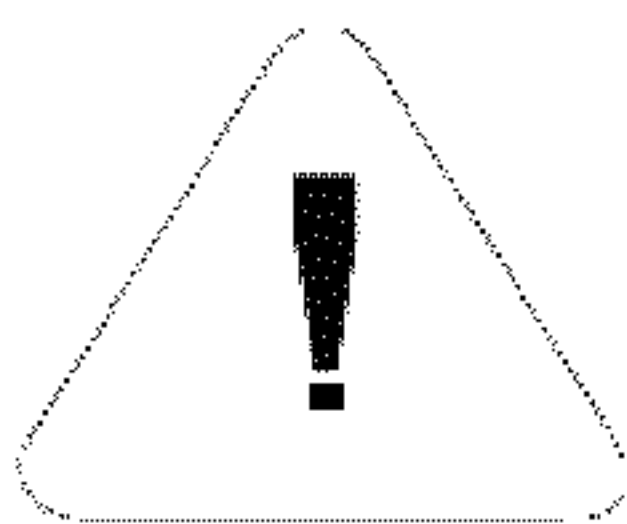
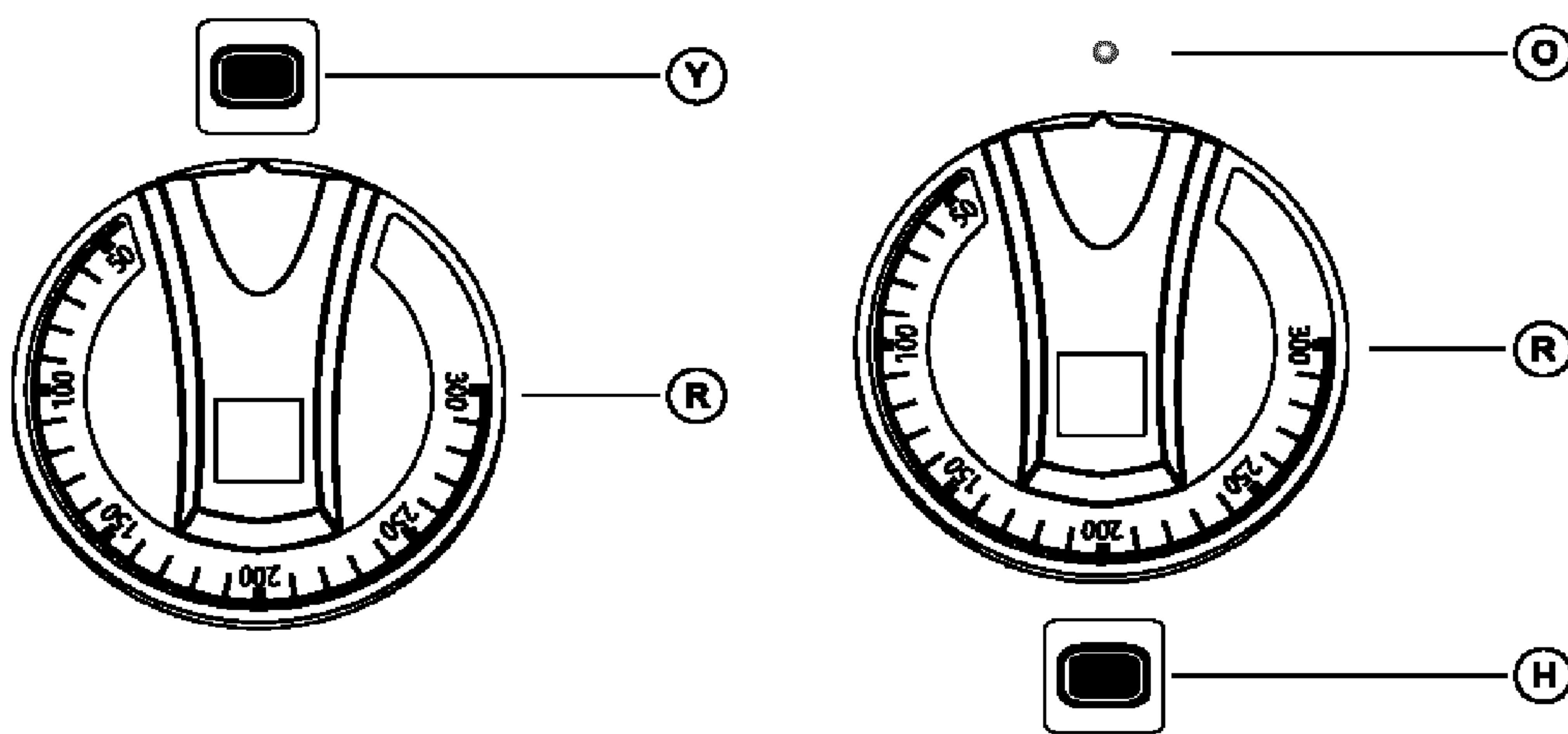
Обозначение:

H. Метка выбранного положения

O. Метка нулевого положения

R. Зона регулирования температуры

Y. Метка выбранного положения или нулевого положения



По вопросам гарантии, ремонта и технического обслуживания данного оборудования обращайтесь в ООО «СЦ Деловая Русь»
125167 г.Москва ул.Красноармейская, дом 11, корпус 2
т. 8-495-956-3663.

<http://www.sc.trapeza.ru>

